

# REVISTA MODERNA

Magazine Quinzenal Illustrado

Director : M. Botelho

## Revista Moderna

Artes e Letras

### Summario :

ROBERTO IVENS

MANOEL MAÇORES

Trindade Coelho

HABITAÇÕES REAES

e

DISPENSARIO de S. M. A RAINHA DE PORTUGAL

Fernandes Cezar

A QUINZENA POLITICA

M. Botelho

OS INÓITOS

Traducção do Inglez — Paulo de Monbert

A ABERTURA DAS CÔRTESE M PORTUGAL

A ILLUSTRE CAZA DE RAMIRES

EÇA DE QUEIROZ

NOTICIARIO ILLUSTRADO

SPORT

Este numero contem

O SUPPLEMENTO DE MODAS



ROBERTO IVENS

MAPLE & CIA

Tottenham Court Road  
LONDRES

ENDEREÇO TELEGRAPHICO  
MAPLE - LONDRES



MAPLE & CIA

Rua Bouffreau (Perto da Opera)  
PARIS

ENDEREÇO TELEGRAPHICO  
MAPLE - PARIS

Fornecedores de S. Graciosa Magestade a Rainha  
**O MAIOR ESTABELECIMENTO DE MOVEIS DO MUNDO**

LISTA dos principaes Hotéis, Bancos, Clubs e Grandes Repartições Publicas na Europa e America  
mobiadas pela casa MAPLE & Cia.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elysee Palace Hotel, Avenue des Champs-Elysees, Paris</li> <li>• Turf Club, Lisbonna</li> <li>• The Grand Hotel, Trafalgar Square</li> <li>• Hotel Métropole, Monte-Carlo</li> <li>• Hotel Métropole, Cannes</li> <li>• Cavalry Club, Piccadilly</li> <li>• New Traveller's Club, Piccadilly</li> <li>• Imperial Hotel, Bournemouth</li> <li>• Knowle Hotel, Sidmouth</li> <li>• Prince of Wales Hotel, Holyhead</li> <li>• St. Stephen's Club, Westminster</li> <li>• Junior Constitutional Club, Piccadilly</li> <li>• Great Northern Hotel, King's Cross</li> <li>• Euston and Victoria Hotels, Euston Square</li> <li>• Turf Club, Piccadilly</li> <li>• Brighton New Club, Brighton</li> <li>• Stirling County Club, Stirling</li> <li>• Racquet Club, Liverpool</li> <li>• Cliftonville Hotel, Margate (part refurnishing)</li> <li>• Royal Forest Hotel, Chiswick</li> <li>• Buckingham Palace Hotel, S. W. (new wing)</li> <li>• Volkraad, Pretoria</li> <li>• Royal Hotel, South Shields</li> <li>• Royal Holloway College, Virginia Water</li> <li>• Hotel Cap Martin, Mentone</li> <li>• Riviera Palace Hotel, Cimiez</li> <li>• Bosphorus Summer Palace Hotel and Club, Therapia</li> <li>• British Club, Paris</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Kimberley Club, Kimberley</li> <li>• Hotel Burlington, sunny Roscombe</li> <li>• First Avenue Hotel, Holborn</li> <li>• Constitutional Club, Northumberland Avenue</li> <li>• Government House, Simla</li> <li>• Burlington Hotel, Old Burlington Street</li> <li>• Hotel Victoria, Northumberland Avenue</li> <li>• Royal Station Hotel, Hall (for North Eastern Railway)</li> <li>• Great Eastern Hotel, Parkstone</li> <li>• Grand Hotel, Brighton (new bedroom wings)</li> <li>• Liverpool Club, Liverpool</li> <li>• Victoria Club, Jersey</li> <li>• West Cumberland Club, Whitby</li> <li>• Malvern House Hydropathic Establishment, Buxton</li> <li>• Charing Cross Hotel, new wing (50 bedrooms)</li> <li>• Jockey Club, Newmarket</li> <li>• Devonshire Park Pavilion, Eastbourne</li> <li>• Greve Hotel, Greve, for L. &amp; N. W. Ry. Co.</li> <li>• Devonshire Park Theatre, Eastbourne</li> <li>• Limmer's Hotel, Hanover Square</li> <li>• The Pump House Hotel, Llantrifeddf Wells</li> <li>• Sackville Hotel, Bexhill-on-Sea</li> <li>• Fkough Hotel, Northampton</li> <li>• Grand Hotel, Peterborough</li> <li>• Grand Atlantic Hotel, Weston-Super-Mare</li> <li>• Grand Hotel, Jersey</li> <li>• Grand Hotel, Lowestoft</li> <li>• Esplanade Hotel, Seaford</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Coburg Hotel, Grosvenor Square</li> <li>• Hotel Métropole, London</li> <li>• Hotel Métropole, Brighton</li> <li>• Great Eastern Hotel, Liverpool Street</li> <li>• Savoy Hotel, Victoria Embankment</li> <li>• Le Cercle d'Orient, Paris</li> <li>• Le Cercle, Smyrna</li> <li>• Le Cercle Khedival, Alexandria</li> <li>• Le Cercle Bilbao, Spain</li> <li>• Le Cercle de Residentes Estrangeiros, Rosario</li> <li>• The Hellenic Club, Smyrna</li> <li>• Hotel St. George, Manchester Superior</li> <li>• Station Hotel, York, (for North Eastern Railway Company)</li> <li>• Queen's Hotel, Birmingham</li> <li>• County Hotel, Ipswich</li> <li>• Grand Hotel, Southampton</li> <li>• Burlington Hotel, Eastbourne</li> <li>• Park Hotel, Preston</li> <li>• Hotel Corot 1<sup>er</sup>, Kuntendlic, Roumania</li> <li>• Senate House, Buenos Ayres</li> <li>• Central Station Hotel, Glasgow</li> <li>• Royal London Yacht Club, Cowes</li> <li>• Royal Spithhead Hotel, Isle of Wight</li> <li>• L. &amp; N. W. Railway Hotel, North Wall, Dublin</li> <li>• Avenida Palace Hotel, Lisbon</li> <li>• Eastbourne Hydropathic Establishment, Eastbourne</li> <li>• Buxton Hydropathic Establishment, Buxton</li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vêr o annuncio na quarta pagina capa, ludo exterior

**MACDOUGAL & COMPANY**  
**SCOTCH TAILORS.**  
1, rue Auber  
**PARIS.**

(Au coin de la rue Scribe)



55, RUE D'EPERNAY, 55  
BRUXELLAS

Fabrica em Namur  
Belgica

**LEUSSEU FILS & Co**

Fabricantes de Armas de Precisão

ESTABELECIDOS EM 1874

55, RUE D'EPERNAY, 55  
BRUXELLAS

Fabrica em Namur  
Belgica

Especialidade em carabinas superiores para a caça; carabinas de tres canos, systema Leusseau - Um immenso sortimento de artigos para caçadas, explo-  
rações e sport em geral. Cartuchos Leusseau para todos os calibres.

# ROBERTO IVENS

**N**A sua modesta habitação do Dáfundo, entre a carinhosa afeição da família e o perfume das rosas, que elle cultivara e adorava, morreu, em fins de Janeiro, Roberto Ivens, um dos modernos heroes das explorações africanas.

A noticia da morte do illustre explorador e brilhante official da marinha militar portugueza Roberto Ivens, embora não fosse inteiramente inesperada, pois que se sabia quanto estava abalada a sua saude, produziu profunda magoa em todos quantos conheciam o bravo marinho ou lhe admiravam os denodados rasgos de valor, realisados em Africa pelo amor de sciencia e da civilisação e pelo desejo de engrandecer o seu paiz, que parecia adormecido para as grandes conquistas, no momento em que surgiram as tres figuras de Serpa Pinto, Hermenegildo

Capello e Roberto Ivens, aquelle cuja perda Portugal deplora n'este momento.

Os nomes dos ousados exploradores que devassaram a Africa desde o Bihé ao Cubango, de Mossamedes a Quelimane, que penetraram na região dos lagos, tudo isto animados por uma indomavel

força de vontade e á custa de penosos sacrificios, expostos a mil perigos de natureza tão diversa; esses nomes pareciam ter cahido no olvido. Mas, desde que a morte derrubou brutalmente um d'estes bravos, resurgiram no espirito do povo as descripções d'essas viagens arrojadas que abriram

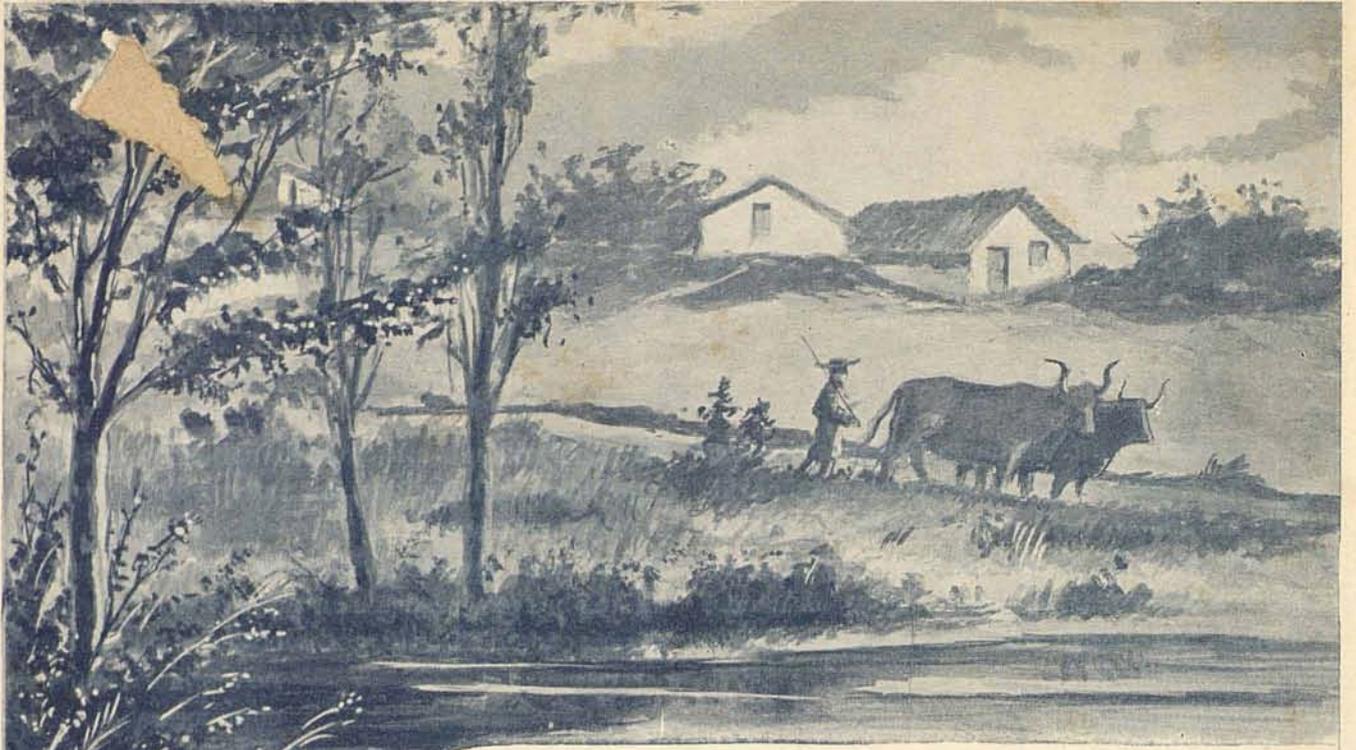
novos horizontes ao commercio e á civilisação, que engrandeceram a nossa geographia colonial e constituiram uma nova affirmação da vitalidade do paiz em face das nações mais cultas. E, então, todos se lembraram d'estes heroes votados quasi ao esquecimento depois de decorridos alguns annos após a consagração merecida que o paiz em peso lhes fez.

E porque a morte de Roberto Ivens foi prematura e porque foi a consequencia prevista d'um largo periodo de privações em paizes onde ba-

queiam as organizações mais robustas, e porque aquelle valoroso homem foi um martyr do seu denodo e da sua abnegação, esta morte foi particularmente sentida em Portugal.

A *Revista Moderna* partilha o lucto d'este paiz e rende preito á memoria do illustre morto.





## MANOEL MACORES

ASSAVA pouco do meio-dia, quando o Manoel Maçores, que andara a lavar toda a manhã, seguia com os bois para um lameiro do amo n'uma encosta que ia dar ao rio.

Entre choupos, lá baixo, o rio ia azul, — d'aquelle azul vivo do céu, que nem uma só nuvem, ao alto, maculava. Atraz dos bois, arrançando do seu vagar uma esparréla, o Maçores ia agora muito absorvido, — pensando n'essa tragedia da vespera, a morte do velho cabreiro da casa, o José Candana, assassinado mysteriosamente na sua cabana de colmo, bem perto d'ali, amanhecendo para o dia anterior.

— « Tinha figados de lobo », pensava o Maçores, « o ladrão que matara o velho! » — E no espirito do rapaz, habituado a coisas simples, aquella visão do pobre pastor, estirado de bôrco em cima da palha, com a cabeça branca quasi desfeita, hyperbolisara-se, horrorisando-o, como uma visão de pesadelo...

— « Quem seria o malvado, quem seria? » pensava o rapaz. — « Coitado do tio Candana! »

Para lhe roubarem o pouco que possuia, do bernal que apparecera vazio, aquella cobardia de matar um velho! — lastimava o rapaz. E sendo como era amigo d'elle, como afinal a aldeia toda, o assassino, quem quer que fôra, roubara-os tambem a elles na amizade do velho, nas historias com que só elle os sabia entreter, nos conselhos da sua experiencia; — e nunca mais, á missa dos domingos, se tornaria a ouvir a sua voz tremula, tão conhecida de todos e tão querida, romper a « Santos » o hymno sagrado, que propagando-se em côro geral, como onda de luz, enchia de musica a igreja toda!

Lembrava-se, lembrava-se... — Uma vez que o velho estivera doente, a missa fôra sem elle uma tristeza; e até os proprios santos, no altar, pareceram extranhar aquelle silencio: — « Elle, o José Candana estará doente? » — Elle, porque não viria o José Candana? — Lembrava-se, lembrava-se...

E mais que tudo, certa conversa que tivera com o velho, poucos dias antes, quando o topara com a cabrada á borda do rio, de manta ao hombro como sempre, o seu cajado, o seu bernal e a sua marmita, parecendo um peregrino de barbas brancas, e nos olhos azues, muito doces, uma bondade que parecia de santo, — mais que tudo, sim, essa conversa occorria-lhe agora...

— « Pois é o que te eu digo, rapaz! » admoestara-o o velho. — « Foge de tentações! O melhor, se tem de ser, é casares-te. »

— « Isso tomara eu, tio José! » lembrava-se elle de lhe ter respondido. — « Mas vá lá eu fallar lhe n'isso, ao pae... »

— « Manda-lhe fallar », tornara-lhe o velho, « se não queres tu ir. Então para que são os amigos? »

— « Ora! » tornara-lhe elle. « O pae é rico e eu sou pobre! »

Respondera o pastor:

— « Qual rico! Rico é cada um da graça de Deus, mas é! Deixa lá: anda-me tu com honra e vergonha, que não ha pae que te negue a filha. »

— « Ora! »

— « Desora! É assim mesmo como te eu digo! »

E agora, lembrava-se bem d'aquelle risinho do velho pastor, perguntando-lhe como em segredo:

— « E ella quem é a moça, ó Manoel? »

Tinha-lhe respondido:

— « Não digo, tio José! perdõe vossemecê mas isso não digo... »

— « Bem, fazes bem » tornara-lhe o velho. — Assim mesmo é que é. Ha muita gente que bota logo maldade, e as mulheres, coitadas, são como um espelho, que qual-quer bafo parece que o suja...

Ainda lhe confessara:

— « Isto já vem de pequeno, ti José, esta tineta. Mas agora, ha uma temporada, ando mesmo com a cabeça perdida... »

— « É da idade » explicara o pastor. — « E ella? »

— « Inda peor, ti José! »

— « Peor?! » admirara-se o velho com muita graça.

— « Sim. Se vossemecê soubesse... »

Tinham sido essas as ultimas palavras que dera ao velho, porque nunca mais o havia encontrado; — e já distante, lembrava-se de ter ouvido ainda a sua voz carinhosa, dizendo-lhe e repetindo-lhe :

— « Foge de tentações, Manoel! livra-te de tentações! »

Bom remedio, esse de fugir de tentações! — dizia agora o Manoel Maçores, seguindo, atraz dos bois, caminho do lameiro. — « A boas horas! »

Houve uma intercidencia no pensar do rapaz. Um mendigo estava deitado á borda da rodeira, á sombra d'um grande carvalho.

— « Está cansado, irmãozinho? vossemecê donde é? »

— « Longe, d'além-Douro. É que sou aleijado » — explicou o mendigo, — « e inda hoje não comi senão uma codea. »

— « Pois olhe lá que lhe não aconteça como ao José Candana, que o mataram amanhecendo p'ra hontem. »

— « Já ouvi. E elle quem seria? »

Não reparou o Maçores que o mendigo se fizera livido, e só respondeu :

— « Não sei; quem sabe lá! Mas quem quer que foi só arrancando-lhe a alma, e depois atirando-a aos cães! »

E andando seu caminho, o rapaz ainda disse consigo :

— « Que feio, este diabo! Má cara p'ra santo, Deus me perdoe! »

... Sem o desconfiar nem sequer por sombras, acabava de passar, o Maçores, pelo assassino do José Candana... — Mas a scismar na sua aventura, ao passo dos bois muito vagaroso, não tardou a esquecer o mendigo : — « Ora mas como fôra aquillo com a Maria Rosa, mas como fôra?! »

Não sabia, não atinava. E o ser filha do seu amo a rapariga, filha unica, de mais a mais, guardada pelo pae como se fosse um thesouro, parece que lhe fazia, da aventura uma traição, — e tinha remorsos... Demais, nunca chegaria a casar com ella, decerto, ao menos em vida do pae; porque elle mesmo, rispido de mais para a rapariga, estava-lhe sempre com o mesmo sermão :

— « Tonto na bola, ouves? E casamento, isso ha-de ser com quem eu mandar. »

Como fôra então que ella se lhe entregara, — a elle?! Tão de manso, pelo tempo longo, correra entre os dois aquillo do namoro, — quasi não se conversando senão com os olhos, e fallando só, quando se fallavam, em coisas do serviço da casa, — que vel-a uma noite nos seus braços, agarrados como no regresso de uma longa viagem, ainda agora lhe parecia um sonho, e a ella tambem... — « Mas como foi isto?! » dissera-lhe então a rapariga.

— « Não sei, não sei, foi Deus! » respondera-lhe elle.

Um descuido, depois, posera no segredo dos dois a velha Maria Thereza, que a amava a ella como se fosse mãe, que a creara desde pequena, — que era tambem para elle, orphão, quasi uma segunda mãe...

Angustias que ella tinha passado, a pobre mulher, ao vir a saber o peccado dos dois! E por fim, agora, tambem a ella a enganavam, — persuadida, por um conluio, de que esses amores tinham acabado...

— « O' Manoel! p'la alminha da tua mãe?... » perguntara-lhe ella ainda na vespera.

— « Socegue, tia Maria, isso passou », respondera-lhe elle.

... Mas não passara, não, nem p'los modos tinha de passar. E o ultimo conselho do pobre José Candana — « Foge de tentações, Manoel, livra-te de tentações! » — attrahia-o como um aviso prudente, sim, mas não lograra emendar-lhe o porte...

— « Seja o que Deus quizer, acabou-se! »

Amando-o como doida, a Maria Roza, maiores perigos corria a rapariga, afinal! E ainda na antevespera, — n'essa noite, precisamente, em que fôra morto o José Candana, e á mesmo hora, talvez, a que o pobre velho, na choça, erguia para o assassino mãos supplicantes, — ella lhe repetira alludindo ao pae :

— « Deixál-o! Se me matar morro por ti! »

\* \* \*

Horas antes, na manhã d'esse mesmo dia, o Joao Ferrador tinha-se encontrado com o pae de Rosa, e os dois, muito chegados, haviam estado de conversa á borda d'um caminho, — debaixo d'uma figueira.

O Joao Ferrador fôra o encarregado pelo lavrador de espreitar quem lhe namorava a filha, — seguro de que uma noite, chegando de uma feira de madrugada, vira alguém saltar para o quintal, da janella da rapariga...

Não tornara a dormir socegado, desde então, o José Thomaz; e elle mesmo, algumas noites, fizera rondas até deshoras, a espreitar, com a clavina aperrada, algum vulto que por ali surdisse. Mas como a vida d'elle era por fóra, hoje n'uma feira, amanhã n'outra, deixara o ferrador na côla do « melro », — ameaçando-o, se desse pio, de fazer o que faria ao outro...



— « Ouviste? » dissera-lhe elle. « Sabe-me tu quem é, que p'r'o vindimar depois cá estou eu. »

— « Socegue! » tornara-lhe o Joao. « Não me espante vossemecê a caça, com algum destampatorio lá por casa, e o resto deixe-m'o cá. O mal já se não remedeia, e o ponto agora é apanhar o « melro ». »

— « Bem, combinados », fechara o lavrador.

E avistando-se os dois, agora, o Joao Ferrador fôra para o compadre com cara d'alviçaras, e desfechara-lhe a novidade :

— « Até que já sei quem é o « melro », snr. compadre! E o Manoel! »

— « O Manoel, que Manoel. » perguntou o lavrador.

— « O seu, o lá de casa, o filho da Maria Maçores. »

— « Manoel Maçores?! » tornou o outro estranhando a nova.

— « Esse mesmo. Vio-o eu entrar depois da ceia. »

— « P'lo quintal? »

— « Pois! E quando sahiu era manhansinha. »

— « O malandro! » remordeu-se d'ira o lavrador.  
« E isso hoje? »  
— « Não senhor, amanhecendo p'ra hontem. Na noite do José Candana. E agora é dar-lhe cabo da pelle, se vossemecê quer. »

Quería...

Mas recolhido um instante com o seu odio, quando tornou a si disse ao ferrador.

— « Tenho uma ideia, ó compadre! »

Trocaram os dois um lance d'olhos, e o João Ferrador ficou-se á espera...

— « Empurrar-lhe a morte do José Candana, que dizes? » aventou o lavrador. « A justiça depois que se avenha com elle. »

Contrapoz o João Ferrador :

— « Mas testemunhas, ó compadre? »

— « Testemunhas, ninguém vae matar um homem deante de gente, p'r'o roubar! »

Ia pôr alguma objecção o João Ferrador.

— « Homem », cortou-lh'a o outro, « elle essa noite dormiu no palheiro? »

— « Não, isso não podia. »

— « Então ahí está! E os outros moços não o hão-de saber? Se não dormiu no palheiro, onde é que dormiu?... »

— « Ah! » fez admirado o João Ferrador.

— « E tu, não vaes tambem jurar que o viste p'ra esses lados, de manhã cedo? »

— « E é que não minto! » annuiu o outro.

— « Então que mais queres? »

...Quería, — hesitava ainda o João Ferrador. — É que o rapaz, de mais a mais, assistira á autopsia do Candana de principio a fim... — « Por signal » pormenorizou, « que até o sangue se lhe soltou do nariz. Parecia uma gotteira quando está a chover, vi eu. »

— « Deixa! » desdenhou do pormenor o lavrador. « Que demonio tem isso? » — E já com pressa: — « Está decidido! Larga-me mas é tu a espalhar, ouves? que quem matou o Candana foi o rapaz. »

O ferrador ia abalar...

— « Mas as provas, ó compadre, se m'o perguntam? » voltou elle a interrogar.

— « Que t'o disseram », resolveu o lavrador.

— « Quem? » tornou o outro.

O José Thomaz ia-se enfurecendo :

— « Que te não lembrás! que o ouviste! Que já o ouviste a mais de cem pessoas! Arre! — Larga! avia-te! »

E como o outro largara a correr :

— « Ouves, ó João? » chamou elle pelo ferrador, — « espalha-me tu isso p'las mulheres, principalmente, e verás depois se não pegam as bichas! Anda, avia-te! — E ahí p'la tarde, ouves? » tornou a chamar, « apparece que has-de ser preciso. »

Accenou-lhe o outro que sim. — « Que lá iria. »

Logo adeante, n'um caminho estreito, entre paredes atufadas de silvas, o ferrador encontrou uma mulher, carregada com um feixe de lenha.

— « O' Maria Perpetua! Pois sempre te eu digo que tens um afilhado! »

— « Um afilhado, que afilhado, ó João? » perguntou a velha.

— « O Manoel, lá o filho da tua comadre! »

— « O da Maçores? »

— « Esse! »

— « Então que é que tem o rapaz? » perguntou a mulher ainda muito extranha, parada agora para ouvir a resposta.

— « Que é que tem? Ora faz-te de novas, anda lá! Bem me fio eu que inda o não saibas? »

E desfechou, sem parar :

— « Quem matou o José Candana foi elle. Elle é que matou o José Candana. Seguro que inda o não sabias?... »

A mulher arreou o feixe, cahindo a chorar em cima da lenha :

— « Mas elle como é que se soube, ó José? mas então que desgraça foi essa?! Jesus! Ai Jesus! »

— « Soube-se, tudo se sabe! » dizia o ferrador já de longe. « Elle não dormiu no palheiro, essa noite. »

Um pastor que ouvira a conversa, d'uma riba proxima, largou a correr a espalhar a nova; — e no alarido que fazia a velha, gritando como se a matassem, o rebate espalhou-se logo pelas hortas á roda, pela ribeira onde se lavava o pão, e quando chegou ao moinho já se lá sabia...

— « Já se cá sabe! já se cá sabe! » dissera o moleiro ao da novidade. « Diz que até o viram sahir da cabana, manhansinha, e que passou além á bocca do prado, inda com estrellas! »

— « Vi-o eu! isso vi-o eu! » afirmou um rapaz que vinha chegando.

— « Mas viste o quê! » estranharam os do moinho. « Sabes lá tu do que se está a fallar! »

— « Do Maçores! Toda a gente já sabe! Vi-o eu com estes dois olhos! »

— « Oh! » ficaram todos muito admirados. « E conheceste-o? »

— « Com'as minhas mãos! E disse-me inda agora o José Felicio, que dorme tambem no mesmo palheiro, que elle essa noite não ficou lá. »

— « O'diabo! exclamou o moleiro. » Então o rapaz está apanhado! »

— « Apanhado e bem apanhado! » acudiu a Anna Pratas que chegava a correr. « Mas a mim, ouvis? A mim é que me não enganou! »

Sentara-se, esbaforida, « capaz de arrebentar! »

— « Mas então? » Mas porque? » rodaram-na todos.

— « Quando vi hontem soltar-se-lhe o sangue, — tâte! — disse logo comigo, aqui está quem matou o Candana! Não t'o disse eu logo, ó Regina? »

— « Credo! mulher! Vossemecê disse-me lá isso?! »

Largou a gritar a Anna Pratas :

— « Ai a porca! ai a desavergonhada! » E correu p'ra outra de punhos cerrados : — « Nega-m'o aqui na cara, se és capaz! » desafiava-a ella esbofeteando-se.



... Mas ao tempo a que isto se passava, o Manoel Maçores, lá baixo, era procurado no lameiro por uma mulher.

— « Estás perdido, ouves? estás perdido! » Gritava a mulher que era a Maria Thereza.

— « Mas que é?! Perdido porquê?! Mas que foi?! » Dizia o Maçores correndo p'ra ella.

— « Foge! some-te! uma grande desgraça! A minha menina que te diz que fujas! »

— « Mas o quê! mas porquê?! »

— « O pae, [que te bota as culpas do José Candana! Que quem matou o pastor que foste tu! »

— « O quê! mas que é?! »

— « Que fujas! que te sumas! Que o pae que te desgraça! Fechou-se com ella no quarto do fôrro, mais d'uma hora; chamou-me, entregou-m'a. Estava no chão, que parecia morta! »

— « Morreu?! E ella morreu?! »

— « Não! Mas antes morresse! Quando veio a si parecia doida! Morre! endoidece! O pae mata-a! Capaz é elle de a matar! »

E cahindo de joelhos deante do rapaz, imprecava-lhe de mãos levantadas :

— « Não me descubras, Manoel! por alma de tua mãe não me descubras! Manoel! Manoel! » gritava ella enclavinhando as mãos. « P'las tuas alminhas não me descubras! »

— « Mas então? mas agora?! » clamava o rapaz n'uma afflicção.

— « Foge! Ella quer que fujas! Que passes o rio e que te sumas! Foge, esconde-te, some-te! »

— « Mas eu que fiz para fugir, tia Maria! mas eu que fiz?! » gritava o rapaz estorcegando os braços. « Tia Maria, tia Maria, não sabe vossemecê onde estive essa noite?! »

— « Sei, sei, cala-te! Mas viram-te, espreitavam-te! Tinha-te já visto uma noite e não te conheceu! Mandou-te espreitar! »

— « E agora? mas então agora?! » dizia o Maçores imprecando o céu.

— « Foge! desaparece! Bota-te as culpas p'ra se vingar! »

— « E ella, mas ella?! »

— « Endoidece, dá em doida! Ficou fechada no

quarto do fôrro, a pão e agua, — não torna a vêr a luz do dia! — Vou lá baixo tirar a barrella, a correr passei por aqui. Foge, esconde-te, some-te! »

E a Maria-Thereza desapareceu.

Medira o Maçores todo o abysmo, n'um lance. Mas entre sacrificá-la a ella no conceito dos outros, onde o pae a queria proteger, e sacrificar-se elle deante de todos até se cobrir de infamia e de maldição, não hesitou nem trepidou: — Fôra então elle que matara o Candana, acabou-se! Que matara o Candana e o roubara! »

— « Olha a vida! » resumia o Maçores correndo já « Como isto é! »

Quando d'ahi a pouco, desaustinado, o rapaz vadeava o rio, os do moinho inda o conheceram :

— « Lá vae elle, olha! Ou é o diabo por elle! » —

« Lá vae elle! » — « É elle! »

E de pé n'um môrro de fraga, uns poucos inda lhe gritavam, accenando-lhe com os chapéus e atirando-lhe pedras :

— « O' Manoel! » — « O' grande malvado! » — « Não fujas, ó grande malvado! »

... Bem calculado, áquella hora já o João Ferrador estava da outra banda do rio, com os cabos e o regedor, alapardados n'um monte de silvas. N'um atalho sahiram-lhe todos á frente, apontando-lhe ao peito as caçadeiras :

— « Faz' lá alto, ó tu! Estás preso! »

— « Já sabia! » foi a resposta do Manoel Maçores. « Ponham-me as algemas e vamos lá. »

\* \* \*

A esse tempo, já a loucura irremediavel resgatara do conhecimento do lance a rapariga; — e passado um mez, á justa, a misera despenava, expirando tambem de dôr, não tardou, a velha Maria-Thereza.

Depois, sem defesa possivel, e não a accitando de casta nenhuma, o Maçores deixou-se condemnar; — e quando se viu emfim na sua pequena cella, e um numero, que era agora todo o seu nome, resumindo-lhe no peito toda a tragedia, — represando as lagrimas com violencia perguntou « como se lia aquillo ». Quando lhe fecharam a porta responderam-lhe :

— « 455. »

TRINDADE COELHO.





# Habitações Reaes

Os Paços reaes, colres em que as gerações vão deixando a tenue poeira, que os seculos depois crystalisam em joias preciosas e engastam no fio d'ouro da tradição, traduzem, como toda a habitação humana, o character, o modo de ser, a intellectualidade, as tendencias religiosas, sociaes ou artisticas dos que os constituíram, ou dos que vivem n'elles.

Os reis, as côrtes mais ou menos requintadas e ainda o viver do povo em geral, aquillo a que se chama uma epocha, deixa no Paço o seu vestigio inconfundivel, a sua characteristic, o seu estylo. Cada Palacio Real é um arcaez de tradições. O paço da Ribeira e o que n'elle se continha, o que se salvou do sorvedeiro do terremoto, e a memoria que se conserva do que se destruiu, são o espelho das varias epochas, que atravessou até á catastrophe final. É magnificente com D. Manuel, ou nas pedras das janellas, portaes e columnas que traduzem o estylo do seu nome, ou nas tapeçarias bordadas, que expoz á admiração de Leão X, ou na ourivesaria de que tem o mais bello specimen na custodia dos Jeronymos, maravilha d'arte e symbolo dos tempos, que a produziram.

Essa epocha tão cheia de grandeza tem ainda o seu sinete caracteristico na bella sala dos Cysnes do Paço de Cintra, tão grandiosamente festiva e perfumada pela poesia da saudade, com que o venturoso rei mandára pintar no apainelado tecto a ave favorita de sua filha, a Duqueza de Saboya, a doce Beatriz, que Bernardim Ribeiro chorou nos seus carmes.

É o Paço tristonho e acanhado nas linhas da parte construida n'esse tempo, ou nos adornos d'essa epocha, com D. João III, de taciturna memoria.

É de tradição soberbo e magestoso com D. João V, que enche a capella real de dignidades como as do Vaticano, a bibliotheca dos mais preciosos livros chegados de todo o mundo culto, as salas d'espera com as guardas tudescas e dos archeiros, as cocheiras com os coches mais bellos e as suas cavallariças com os mais puros cavallos.

O Paço de Queluz, um modelo de graça cortezã, a quintessencia do seculo XVIII, traduz nos seus espelhos, nos tectos pintados, nas sobreportas, nas nymphas dos seus jardins e nos golphinhos das suas cascatas, o genio leviano e tão gentilmente superfluo dos que o habitaram.

O massudo e pesado paço d'Ajuda, cuja sexta parte apenas construida e já de si colossalmente grande, revela o feitio severo e arrojado de quem o concebeu e n'elle quiz alojar Rei, ministros e as varias secretarias d'Estado, é por si o symbolo do systema.

E os outros Paços e as partes de cada um são memorias vivas do tempo que passou.

O Paço, que actualmente os Reis habitam, não revela, por excepção, o genio do Rei que o construiu, nem traduz no seu facies externo a natureza dos que actualmente n'elle habitam.

É que o Paço das Necessidades, assim chamado pela invocação de Nossa Senhora d'este nome, que é orago da sua capella, foi construido por D. João V, não para Palacio Real, mas como habitação eventual do soberano, durante os seus retiros espirituaes, á sombra dos frades, ou estes oratorianos d'aqui, ou os arrabidos além de Mafra, nos aposentos que alli tambem construiu como dependencias do mosteiro.

As Necessidades são na sua architectura de aspecto incaracteristico e banal. E a ornamentação das portas e paredes, que hoje ainda não foram transformadas, revela o gosto burguez e semsabor que predominou na nossa primeira epocha constitucional, mais preocupada com as discussões e luctas da politica metaphysica do que com as questões d'arte ou d'ornamentação.

Os Reis actuaes, porém, que desde o seu advento ao throno habitam este Paço, tratam de lhe transformar quanto possivel o interior dos aposentos, já que não é facil tornar bella a sua architectura ou dar um espirito grandioso ás linhas acanhadas da sua mesquinha divisão. Os aposentos de trabalho de El-Rei, onde se accumulam muitos objectos d'arte, são um regalo aos olhos, que se perdem gulosos nas bellas collecções.

As salas de recepção da Rainha, o seu gabinete de trabalho, a sala branca, onde desenha e lê, são modelos de bom gosto elegante e confortavel.

É na sala vermelha que se admira o famoso Holbein da Bemposta « A virgem apresentando Jesus », de que falla Reczynski com admiração e que um distincto critico d'arte, Mr. Pacouly, classificou ha poucos dias como um dos melhores que tem visto. Estão n'esta sala tambem dois moveis de pura renascença italiana, offerecidos a El-Rei D. Fernando pelo Conde de Mesquitela, e um piano todo coberto d'as mais bellas pinturas da escola de Fortuny, e que é ao mesmo tempo um delicioso objecto d'arte e um agradavel e perfeito instrumento de musica, o que explica a somma de cem mil francos que por elle deu o famoso banqueiro Hirsch, quando o offereceu á Rainha, na occasião do seu casamento. Ainda n'esta sala, além das bandejas e gomis de prata, que são tão subidamente formosos, está um reposteiro com as armas dos Braganças, unico das poucas tapeçarias que restam da opulenta casa, de que Caetano de Souza dá tão ricos e maravilhosos inventarios.

Não é n'esta sala de recepção e aparato, que melhor se

traduz a physionomia da Rainha. É no gabinete de trabalho, é na sala branca que a sua vida íntima se passa, ou seja sentada á secretaria, onde escreve a correspondencia diaria com os principes da sua familia tão numerosa e com muitos dos que lhe são affins.

Sobre a sua mesa não é raro encontrar uma carta de Gounod, o glorioso auctor de *Fausto*, de Halévy, de Hervé e, d'antes, do espirituoso Alphonse Karr, e de muitos outros, que frequentemente se lhe dirigem, como também nas paredes e estantes se admiram obras d'arte, desenhos offerecidos pelos seus auctores. É a este gabinete que nas tardes em que a Rainha não sáe, os principes vêm passar algumas horas com sua mãe e ella os interroga sobre as lições, sobre os jogos, sobre os passeios a cavallo e exercicios de esgrima, etc. Na sala branca durante os dias d'inverno em que a chuva bate puxada pelo sul nas duas janellas voltadas para a barra, e o fogo crepita no fogão, cujas chammas se reflectem no esmalte branco do busto de D. Maria I, da fabrica do Rato, a Rainha desenha os objectos de ourivesaria, ou põe a limpo os apontamentos trazidos do campo para completar os seus albuns.

Quando chega o mez de Junho e o calor começa a crestar a ephemera vegetação, que enfeita n'uma pequena primavera os arredores de Lisboa, a côrte vae para Cintra, onde, na Pena, habitação que a Rainha elegeu sua valida e em que enquadrou uma parte da sua alma, passa os tres mezes, torridos lá em baixo, frescos alli a quinhentos metros d'altitude, batido o castello pelos ventos que vêm do mar, ou envolto phantasticamente no seu nevoeiro.

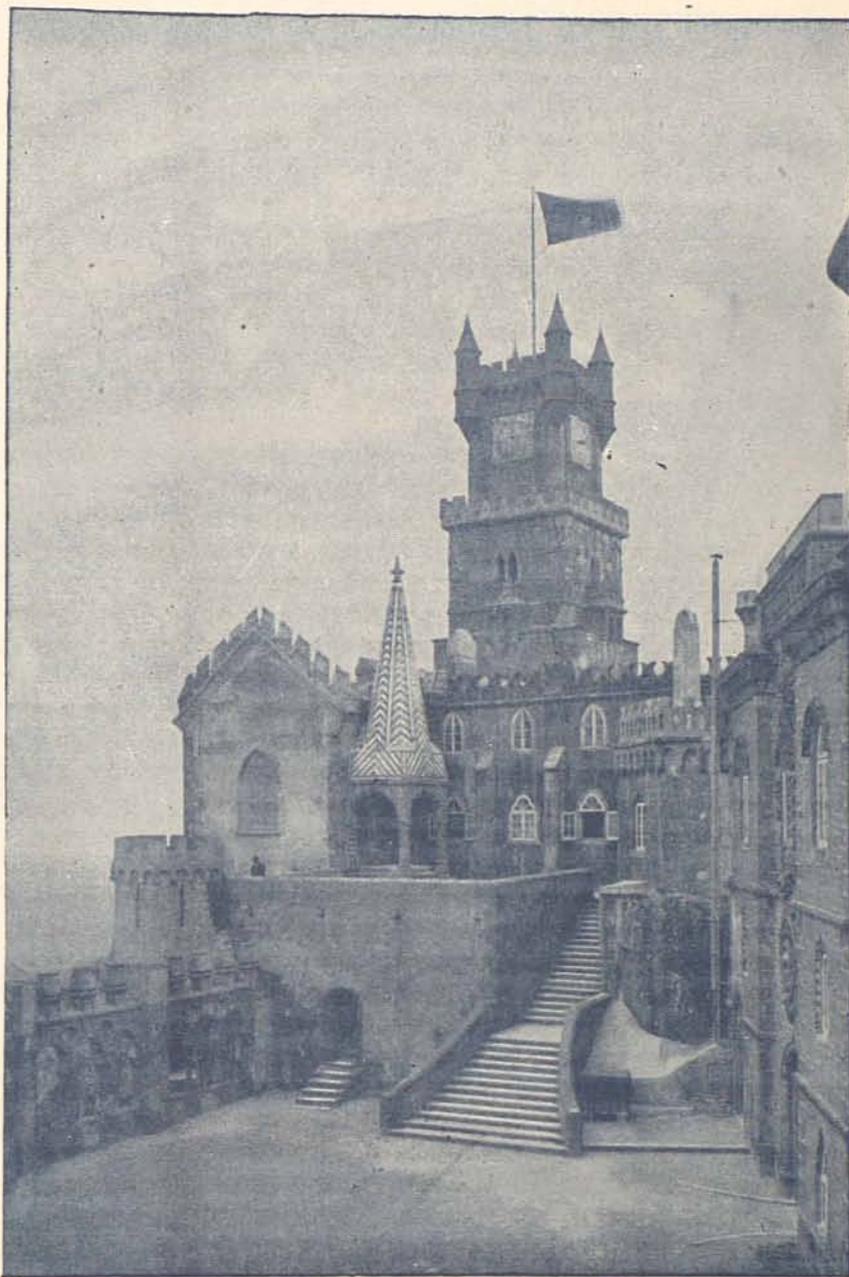
É n'essa estancia com que já hoje se identificou, que o seu espirito se compraz, e os seus habitos melhor se coadunam. E assim como no seu parque, melhor e mais exuberantemente vegetam as plantas, que ao mesmo tempo necessitam os humidos e frios bafejos dos climas do Norte e a nossa temperada temperatura e a clara luz meridional, assim a Rainha do norte trouxe a necessidade do clima analogo ao de Cintra e a preferencia pela sua paisagem, ao mesmo tempo que não prescinde do *velarium* azul do céu portuguez e do sol que na planicie caustica as seáras de trigo da região saloia.

É alli que desenha a seu bel-prazer e que monta a cavallo, sahindo para a serra em largos passeios, é alli que sacia a sua *fome de campo*.

No inverno procura esse prazer em Villa-Viçosa.

O que seja a formosa villa alemtejana, hoje viuva da permanencia da côrte dos Braganças, que alli ostentavam

um estado no estado e em cujas ruas se sente, na dos Fidalgos, na Corredoura e n'outras, a tristeza da vida hoje desaparecida com que as enchia a buliçosa côrte e numerosa creadagem dos Duques; o que seja a tradição do seu viver, a rezenha das suas festas, a elegancia dos seus torneios, a riqueza das suas hospedagens, a ostentação dos seus haveres, o orgulho da sua raça, a ambição do seu genio, dizem-no as chronicas do tempo, a famosa Historia genealogica, os livros de Luciano Cordeiro, a



Castello da Pena. — Vista do terraço.

tradução por Herculano da relação feita pelo legado do Papa e os artigos de Vilhena Barbosa, Pinto Leal e outros.

O primitivo castello que até ao seculo XVI foi habitação dos Duques, castello com todos os attributos pittorescos, altos muros comidos de velhice, profundos fossos hoje cheios de ervas, portas chapeadas de ferro, subterraneos humidos e mysteriosos e o seu burgo em redor, cintado pelo muro que abrangia e defendia a antiga villa,

é cheio d'encanto, mas inhabitavel. Já o era quando o duque D. Jayme ali pelos fins do seculo XV se resolveu a construir o actual palacio, que, por vir n'uma epocha em que já se accentuava a decadencia da architectura, é menos bello na sua fachada do que seria, construido umas dezenas d'annos antes. Tem comtudo grandeza e é nobre d'aspecto. E quando os convidados da actual familia reinante chegam á noitinha d'um curto dia d'inverno, depois de hora e meia d'estrada alemtejana, que d'Extremoz conduz a Villa-Viçozza, ao trote largo das parelhas de muares de Alter e entram na vasta praça, que o Palacio, jorrando luz pelas janellas domina; e quando sobem a larga escada, decorada com frescos, que representam a tomada d'Arzilla, e penetram na grandiosa sala dos Duques por ter emoldurados no vasto tecto os retratos de todos desde Nun'Alvares, sentem que alli está a habitação d'uma raça nobre e tradicionalmente dominadora. E involuntariamente o espirito, n'um movimento ascensional pelos seculos, encara os diversos vultos, que por aquellas salas ostentaram o seu fausto, fizeram explodir as suas ambições, organizaram as nossas empresas guerreiras, meditaram os seus planos politicos.

A vida dos Reis, n'aquella villa, tem um cunho particular. Ao jantar, na vasta sala, que comporta ás vezes cento e cincoenta convidados, é admittido como espectador o povo que lá ao fundo se mistura entre os musicos da banda militar e que olha com curiosidade a mesa e o aparato da festa. E pela manhã, quando a comitiva segue para as tapadas á caça, nos numerosos breaks ou a cavallo, e enquanto os sinos repicam alegres, esse mesmo povo vem junto dos Reis beijar-lhes a mão, sem que a etiqueta o afaste, ou os esbirros o enxotem. A Rainha demora-se ordinariamente em Villa-Viçozza oito a dez dias, que occupa em caçadas, passeios a cavallo, excursões aos logares pittorescos da vizinhança, Alandroal, Villa-Boim, Montes Claros ou Borba. E quando o tempo lho consente, desenha as arcarias dos pateos, os terraços, os recantos das velhas habitações da villa e os interiores dos conventos. Um dia, visitando o convento das Chagas, a Rainha encontrou-se com um velho claustro todo cheio de musgo, tendo sobre antigos alegretes alguns vasos com craveiros e no fundo a antiga capella da via-sacra com todo o sabor antigo de muitos annos sem renovações. Informou a velha abbadessa, que com os seus 80 annos a seguia arrimada a uma bengala, da sua intenção de no dia seguinte voltar alli a desenhar o claustro encantador.

Quando no dia immediato chegou com o seu cavaletto, achou o claustro caído, o chão atapetado, a capella pintada á pressa de azul e amarello, os santos muito tafulas vestidos de novo!

A communitade toda zelosa com os seus habitos mais domingueiros offerencia doces d'ovos e licôr de rosa e a

velha freirinha na sua ingenua amabilidade nunca atinou porque S. Magestade não quizera afinal desenhar o claustro, que agora estava *decentemente aceiado e atapetado*.

D'outra vez a Rainha passou por um pateo, cuja porta aberta deixava vêr as curvas d'uma arcada, que a seduziu, por ser característica das construccões d'aquella região.

Apeiou-se, e como a casa pertencia a uma respeitavel velhinha, que no tempo da feira para melhorar o seu passadio alojava familias abastadas do Alemtejo, que alli concorriam, entrou e em dez minutos fez o esboço, que desejava.

Na manhã seguinte á porta do Paço parava uma velha traquitana e d'ella sahia vestida de seda e ostentando as suas melhores galas, D. Caetana, a habitadora do pateo, que a Rainha desenhara e que vinha, dizia ella, pagar a sua visita.

Foi ainda em Villa-Viçozza, a 8 de Dezembro, ha alguns annos já, que a Rainha, então ainda Princeza, assistiu pela primeira vez a uma festa d'egreja, genuinamente nacional, com missa d'instrumental e sermão, o que muito a interessou pela novidade das ceremonias e usanças tão diversas do ritual severo das igrejas francezas. Era na capella do antigo castello hoje transformado em feguesia, renovada e rebocada com detestavel gosto. Em frente do pulpito, sobre um estrado alto, em cadeiras d'espaldar, assentavam-se o Principe, a Princeza, recém-casados, e o infante D. Augusto, seu tio, que alli os fôra visitar. Mais abaixo, em bancos de damasco, muitos convidados do Paço assistiam tambem ao sermão.

O Prégador, que nunca tivera um tão selecto auditorio, multiplicava phrases e locuções, com voz tonante e gestos exaggerados, na ingenua intenção e manifesto esforço de, ao mesmo tempo que louvava a Deus, a Virgem e todos os Santos, exaltar a Familia Real e todos os Principes, captando o agrado de Deus e a benevolencia dos regios ouvintes alli presentes. E tão longe o levou o sopro da sua eloquencia, que terminava o sermão dizendo: que se Portugal e os duques de Bragança muitos favores deviam a Nossa Senhora da Conceição de Villa-Viçozza, que sempre os tinha protegido na paz e na guerra, por s u turno a Virgem Nossa Senhora tambem devia á Casa de Bragança a *posição social que hoje occupava de Padroeira do Reino*, nomeada por graça de um rei d'aquella casa!

Sorriram os principes, sorriram todos os convidados e até talvez Nossa Senhora no seu manto azul muito engomado e poisando o pé na cabeça da serpente symbolica, sorriera do innocente rasgo d'eloquencia d'um panegyrista, que assim tornára dependentes Deus de Cesar e Cesar de Deus.

FERNANDES CESAR.



# O Dispensario de S. M. a Rainha de Portugal

**O** DISPENSARIO funciona ha quatro annos n'uma parte do convento do Sacramento a Alcantara, que a Rainha mandou apropriar ás exigencias d'um estabelecimento d'esta ordem.

Estudou as instituições analogas nos diversos paizes, mas sobretudo inspirou-se nas necessidades da pobreza, que povôa os bairros operarios da capital, sentiu a conveniencia de dar ás crianças doentes e rachiticas, cobertas de chagas, que os organismos depauperados durante umas poucas de gerações tornam ainda mais miseraveis e que a falta de tratamento condemna irremediavelmente, os remedios e o alimento diarios, que intelligente e caridosamente administrados pôdem salvar (como já têm salvo) e robustecer centenas de pequenos entes, que a valla do cemiterio em pouco tempo comeria, ou, o que peor é, continuariam uma vida angustiosa de soffrimento, e no futuro iriam gerar novas victimas mais enfezadas, mais miseraveis ainda.

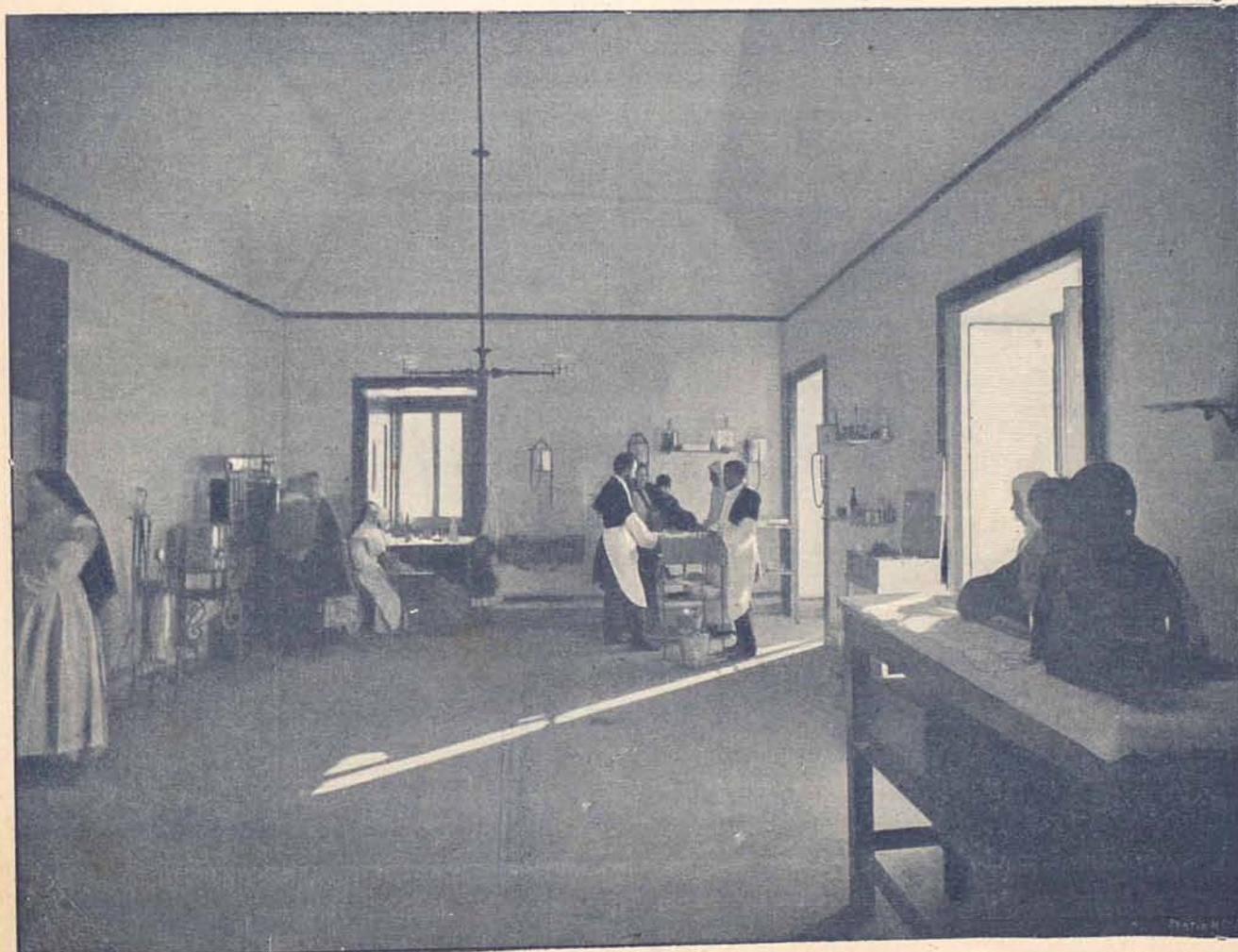
O remedio dado a tempo, sem as afastar, como o hospital, da aza protectora das mães, pois ellas proprias levam os filhos de manhã ao dispensario e assistem ao curativo; o tratamento cuidadosamente ministrado, e o

alimento diario com o indispensavel oleo de figado de bacalhão, têm produzido já os mais beneficos resultados e têm contribuido á regeneração d'um grande numero de crianças, que se estiolavam pelas viellas e casas pobres, onde a miseria é tão medonha.

Confiou a direcção e assistencia do estabelecimento a Irmãs de S. Domingos e a direcção medica a dois distinctos e intelligentes clinicos, que diariamente observam, tratam e operam as crianças, que vêm á consulta e que da sala dos curativos passam ao refeitorio. Quem seguir nos jornaes cada semana o movimento das crianças no dispensario e verificar que sóbe a muitas centenas já as que n'aquelle estabelecimento têm recebido curativo e notar quanto é minima a porcentagem das mortes em relação ás que se acham curadas, por certo avaliará com que intelligencia e dedicação, com que trabalho e assiduidade se ministra o bem n'aquella casa.

Para cooperar n'aquella obra e auxiliar no trabalho, que é muito, nomeou a Rainha algumas senhoras, ás quaes foi designado um dia em cada semana para visitarem o dispensario durante as horas do curativo.

Destinou, porém, mais especialmente a uma a botica,





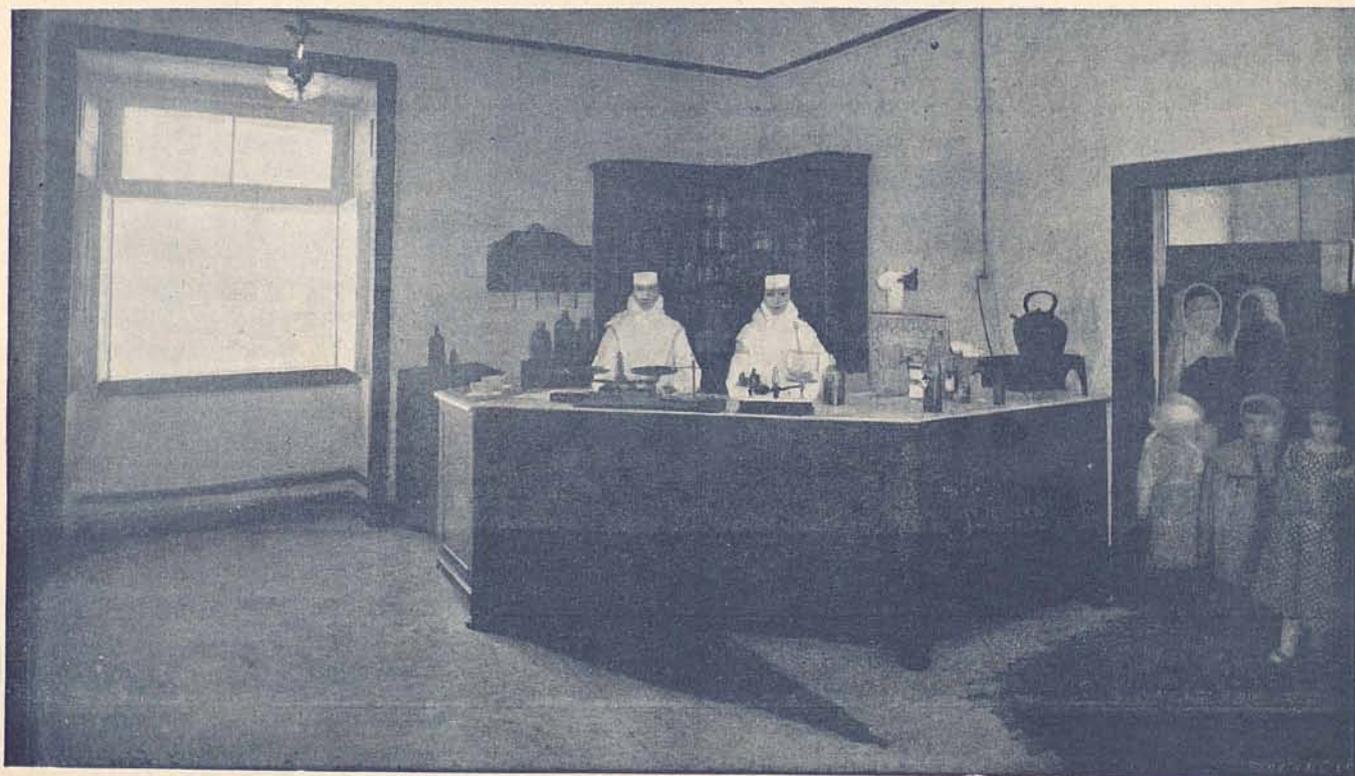
a outra a cozinha, a outra a rouparia, a outra a sala d'operações, a outra a administração, etc.

E com esta simples e eficaz organização, distribue a Rainha á sua custa, sem que ninguém ainda tivesse de pagar um bilhete de beneficio em favor d'esta instituição, saúde e bem-estar a tantos que vão curados e robustos na turba anonyma, como elementos productivos de trabalho util e não como parasitas, roedores e roídos.

Nada mais bello do que em dia de Natal vêr a Rainha e todas as senhoras, que a ajudam, e as irmãs de cari-

dade que alli trabalham, rodeadas das mães e das crianças, que alli vão receber tratamento, depois de bem curadas, e depois de comidos os trinta e seis perús, os kilos de chouriço, as dezenas de bananas e de dôces, distribuirem á pequenada tão privada do superfluo, que embelleza a vida, os brinquedos, tambores, gaitas, bonecos, e animaes de papelão, com que a Rainha, depois de levar a saúde aos seus corpos franzinos, lhes enche a alma d'alegria!

FERNANDES CESAR.



# A QUINZENA POLITICA



ASSASSINATO de Presidentes de Republicas tem tomado n'estes ultimos tempos um extraordinario e perigoso desenvolvimento. Em pouco mais de tres annos, tres Presidentes cahiram sob o punhal dos sicarios, e a essa lugubre lista de Chefes executados quasi se veiu ajuntar o nome do Presidente Moraes, do Brazil, que por verdadeiro milagre escapou a esse tragico fim. Se a morte de Carnot não representa mais do que um acto de um fanatico ignorante e quasi inconsciente na sua hedionda malvadez, as dos Presidentes do Uruguay e de Guatemala são precisamente o resultado fatal da politica d'esses paizes.

Se nas monarchias em geral o desaparecimento do Rei é saudado pelo grito de « Viva o Rei », sem que por isso a immutabilidade do governo supremo seja de leve abalada, não se dá com certeza o mesmo nos governos republicanos, e especialmente nos das Republicas Sul-Americanas. Na maioria d'esses Estados, o primeiro magistrado do paiz representa uma ideia e um programma politico, e a suppressão violenta da sua personalidade é a consequencia condemnavel, mas logica, da situação na qual esses Chefes de Governo se collocam. Tanto no Uruguay como em Guatemala, as victimas do poder soffreram o resultado da politica que crearam, e as revoluções que precederam a esses dous assassinatos, tanto no Estado Oriental como na America Central, provam evidentemente que elles não são mais do que a execução de uma sentença lavrada pelos partidos, que não encontraram pelas armas o successo das suas reivindicações. É, não obstante, um triste e barbaro systema de fazer triumphar ideias politicas; e todos aquelles que possam d'elle tirar proveito, não gozarão, por certo, nem pela paz nem pela concordia, das regalias e dos privilegios do poder.

A nação tranceza, dizem os pessimistas, desde Paris até a mais remota aldeia da provincia, está sob a crise da mais extraordinaria e aguda agitação.

Queremos acreditar que é isto uma opinião algum tanto exagerada; mas o que se passa depois de algumas semanas n'esta bella terra de França, é verdadeiramente extraordinario para aquelles que, na qualidade de estrangeiros, obser-

servam imparcialmente esse sensacional processo, no qual figura a *elite* do exercito, das letras, da politica e da magistratura. A absolvição do grande escriptor será um verdadeiro voto de desconfiança ao governo e aos tribunales militares, podendo mesmo excitar perigosas manifestações; mas, por outro lado, a sua condemnação se torna uma sentença por tal modo delicada, que poderia ser o signal de uma nova e mais violenta campanha. Não são precisamente as grandes classes que serão revolucionadas pelo resultado final; mas ellas serão fatalmente forçadas a agir, segundo o effeito que esse resultado produ-



O Principe Jorge da Grecia  
Candidato do Czar ao governo de Creta.

zir na grande opinião publica.

A eterna subtileza do diplomata amarello, o velho Li-Ung-Tchang, conseguiu, ainda uma vez, evitar que as trombetas do juizo final abalasses as muralhas do Celeste Imperio.

A sua logica foi, talvez, tão convincente, que mesmo o Sr de Bulow, o Secretario de Estado do Ministerio dos Estrangeiros do governo allemão, declarou nas camaras que a politica imperial estava animada das mais vivas sympathias em relação ao governo de Pekin e que a Allemanha faria todo o possivel para que a China, que existe ha tres mil annos, conseguisse *duplicar* esse respeitavel numero de seculos. A ganancia europeia ainda se contentou, por esta vez, com alguns milhões, uma meia duzia de minas e outras tantas

concessões de caminhos de ferro. Mas o amavel Sr de Bulow não faria, por certo, uma tão jovial e sincera declaração, se a aguião da Prussia não fluctuasse, com direitos de noventa e nove annos de estada, na bahia e na cidade de Kiang-Tcheo. E que farão actualmente esses oitenta navios de guerra, que, desde Hong-Kong até as costas do Japão, bordam o littoral chinez? Esperarão, talvez, a chegada do Principe Henrique, que os levará, em imponente manifestação, a agradecer as liberalidades do Imperial Filho do Céu.

Se no Extremo Oriente as cousas se acalmaram de maneira pouco brusca e suspeita; nas margens do Bosphoro a velha questão da Creta renasceu de um modo inesperado e original.

Referimo-nos á candidatura do principe Jorge, segundo filho do rei da Grecia, ao futuro throno da Creta.

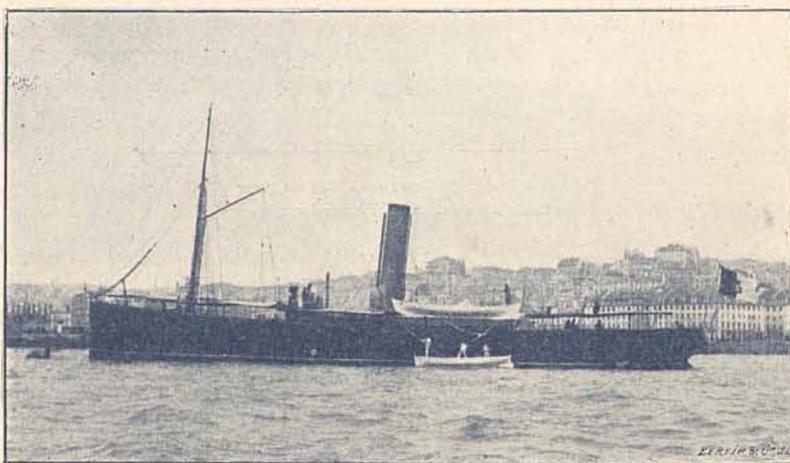
Tres nobres damas, conta a chronica das côrtes, iniciaram esse projecto, fazendo, para o successo do mesmo, os mais dedicados esforços no sentido de obter a aceitação do Sultão. A rainha Luiza da Dinamarca e suas duas filhas, a princeza de Galles e a imperatriz *douairière* da Russia, são as tres boas fadas que protegem o principe grego, destinado a salvar a poetica ilha dos horrores do Gran-Turco.

Para esse effeito, o imperador Nicolau II faz apresentar a Abdul-Hamid, pelo seu embaixador em Constantinopla, o nome do joven pretendente, acompanhando o seu pedido dos mais insistentes empenhos, e esperando que Sua Magestade se digne referendal-o. Secundando a nota do imperador da Russia, a França, a Italia e a Inglaterra apoiaram essa candidatura, que não recebeu da parte, nem da Allemanha nem da Austria, a confirmação desejada. Este pequeno desaccordo das potencias foi immediatamente explorado pelo governo de Yldiz-Kiosk, que se manifestou hostil e contrário a essa nomeação, assim como fizera antes a todas as outras indicações propostas por differentes gabinetes européos. Não obstante a eterna má vontade do Sultão para com os christãos de Creta, a Sublime Porta ver-se-ha obrigada a dar, em breve prazo, uma solução qualquer, regularizando os negocios da ilha.

Nicolau II não retirará o seu candidato, mesmo porque essa nomeação representa para o Tsar o pagamento de uma divida de gratidão ao principe grego, que, ha annos, em uma viagem ao Japão, lhe salvou a vida, defendendo-o contra a aggressão de um fanatico, que o teria assassinado, se não fôra a efficaz intervenção do seu amigo.

M. BOTELHO.

## O novo rebocador portuguez de guerra : BERRIO

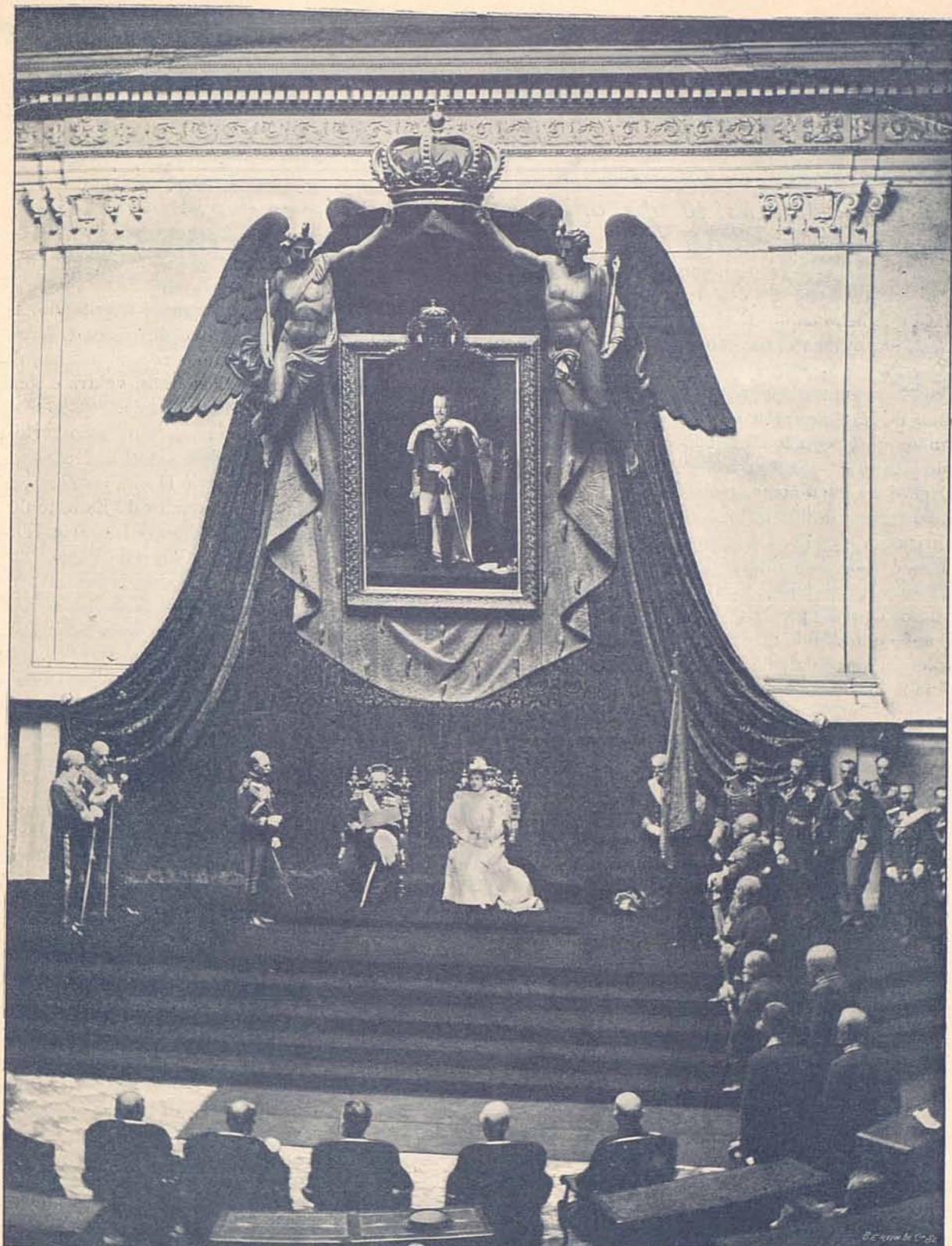


De Lisboa recebemos a photographia de um novo barco de guerra portuguez o BERRIO. — Este barco que é um poderoso rebocador foi construido em Nante e lançado ao mar em 13 d'Agosto de 1897. Sahiu de Saint-Nazaire em 3 de Dezembro sob o commando do 1º tenente João Jardim e chegou ao Tejo no dia 6 d'esse mesmo mez.

Desloca 405 toneladas. Deita 12,27 milhas de velocidade e a potencia indicada é de 1050 cavallos.

O comprimento entre perpendiculares é de 40<sup>m</sup>,5; a bocca tem 6<sup>m</sup>,85, pontal a meio 3<sup>m</sup>,65, calado d'agua, á ré 2<sup>m</sup>,4.

O casco é todo de aço, tem duas machinas e dois helices e um projector electrico Magin.



## A ABERTURA DAS CÔRTEZ EM PORTUGAL

### O discurso da Corôa.

O nosso distincto collaborador Arnaldo da Fonseca envia-nos, de Lisboa este interessante documento photographico, que dá uma perfeita ideia, da imponente cerimonia, da abertura das Côrtes, cerimonia que é sempre em Portugal revestida de grandioso aparato. Este anno sua magestade a rainha trajava elegantemente de seda branca lavrada, com o manto da côrte, em velludo côr de rosa, e a banda de Santa Isabel. Sua magestade el-rei vestia o grande uniforme de generalissimo, com a banda das tres ordens.

Logo que os soberanos desceram da carruagem organisou-se o cortejo, que deu entrada na sala das sessões pela seguinte ordem :

Os porteiros de camara, tres porteiros de canna, os criados da casa reais as deputações das duas casas do parlamento, o sr. conselheiro Hintze Ribeiro, membro do conselho de estado; os srs. presidente do conselho e ministros da justiça, fazenda, guerra, marinha, negocios estrangeiros e obras publicas; o sr. conde de Sabugosa, alferes-mór, empunhando o estandarte; o

sr. duque de Palmella, commandante da guarda real; o sr. conde de Ficalho, mordomo-mór; o sr. conde de Bertandos, mestre de ceremonias na ausencia do sr. marquez de Pombal; o sr. visconde de Varzea, reposteiro-mór; o sr. infante D. Affonso, condestavel do reino, de estoque desembainhado; Suas Magestades, a sr. duqueza de Palmella, camareira-mór e o sr. conde de Figueiró, segurando a cauda do vestido de sua magestade a rainha, etc., etc.

Quando suas magestades deram entrada na sala, a orchestra da real camara, dirigida pelo maestro Rio de Carvalho, executou o hymno real que foi ouvido de pé. Em seguida, tendo suas magestades tomado logar no throno, el-rei leu o discurso da corôa, que em outro logar publicamos, e que foi depois distribuido aos pares do reino, deputados e representantes estrangeiros.

Finda a solemnidade, el-rei, a rainha, e o sr. infante D. Affonsa saíram da sala com o mesmo ceremonial.

# Os Inoitos

(Traduzido do original *inglês* de R. Kipling.)

— Veja que bello animal!

— Será, seguramente, um cão valente e forte. Quando completar quatro mezes, nós lhe daremos um nome.

— Qual? perguntou Amoraq.

O olhar de Kadlu pousou em um rapazinho de quatorze annos, que, sentado n'um banco, fazia um botão de dente de phoca.

— Deem-lhe o meu nome, pediu Kotuko, a rir. O cachorrinho me será muito util mais tarde.

Kadlu sorriu, fazendo a Amoraq um signal affirmativo, emquanto a mãe do animalzinho gemia, desesperadamente, por vê-lo tão longe, fóra do seu alcance, no pequeno sacco de pelle pendurado sobre a lampada.

Lançando um rôlo de arreios para dentro do quarto, Kadlu despiu a pesada pelle de veado, atirando-a n'uma rêde feita de barbatanas; e sentou-se no banco.

Emquanto cortava em finas laminas a carne gelada, Amoraq, sua mulher, lhe preparava o jantar habitual, composto de carne cosida e sangue de phoca, em sopa.

Kadlu, que estivera a caçar desde o romper da madrugada, achava-se cansado e tinha fome.

Na longa passagem ou tunnel que conduzia ao interior da choupana, ouviram-se latidos e ranger de dentes: eram os cães do trenó, que, depois de um dia de trabalho, disputavam o ponto mais aquecido da casa.

Quando os latidos se tornaram mais fortes, Kotuko, levantando-se preguiçosamente, apanhou um chicote de barbatana, longo e flexivel, e, baixando a cabeça, entrou na estreita passagem, onde os animaes se empenhavam em lucta encarniçada. Depois de haver generosamente distribuido chicotadas, sem attender demoradamente á justiça, tirou de um osso curvo, pregado á parede, um grande pedaço de carne. Com a lança de ponta larga, destinada á pesca das phocas, cortava a carne gelada; com a mão esquerda segurava o chicote. Cada animal foi, então, chamado nominalmente, a começar pelos mais fracos. Ai d'aquelle que se apresentasse antes do seu turno, pois o látigo, vibrado por mão adextrada, sibilava, arrancando uma pollegada de couro.

Cada cão, tomando a sua parte, voltava apressadamente á passagem, emquanto Kotuko, de pé, na neve, sob a brilhante luz do norte, distribuia a justiça summaria e sem appello.

O ultimo que acudiu ao chamado, foi o conductor da matilha, um cão negro e forte, Dekkhan, o qual, além da porção devida, recebeu uma chicotada a mais, como homenagem á sua importancia.

Voltando ao banco, Kotuko sacudiu a neve que lhe cobrira as roupas de pelle, e recommçou a fabricar o botão.

Na passagem os cães roncavam, sonhando; uma crean-

cinha, irmão de Kotuko, esperneava, gritando, no fôfo e aquecido berço rustico, todo de couro e forrado de pelles; e a mãe do cachorrinho recém-nascido, deitada ao lado do rapaz, com os olhos fixos, velava o somno do filho, adormecido ao calor da lampada.

Isso se passava longe, ao norte, muito ao norte, atrás da terra do Lavrador, além do Estreito de Hudson, acima dos apertados canaes de Tury e Hecla, ao norte, ainda, das plagas de Baffin, entre os gelos do Estreito de Lancaster, além do qual só se conhecem Devon e Ellesmir, onde vivem povos esparsos, vizinhos do Polo.

Kadlu era Inoito — o que outros chamam Esquimão — e a sua tribu, composta de trinta pessoas, pertencia á longinqua região de Tununirmuit, cuja situação geographica é indeterminada e incerta.

Durante nove mezes do anno o gelo cobre inteiramente essas tenebrosas paragens, nas quaes as tempestades succedem ás tempestades, e o frio desce de modo a não poder registral-o nenhum thermometro. Durante seis d'esses nove mezes, a escuridão é absoluta e tetrica, e isto mais lugubre torna essas inhospitas regiões arcticas, onde faltam as mais rudimentares commodidades.

Nos tres mezes de verão, o gelo não desaparece, mas uma plantinha rasteira, semelhante a pequenos floccos de lã, brota do sólo frio. Pedras polidas emergem da neve, e dão á paizagem monotona o aspecto illusorio de uma primavera que a medo despontasse; mas dentro em pouco, o inverno aterrador se manifesta, e a neve cáe incessantemente, e o mar se cobre de gelo espesso, e o immenso deserto vae-se pouco a pouco sepultando em densa escuridão.

No inverno, Kadlu seguia as phocas até o mar, e as harpoava, quando ellas subiam á superficie das aguas congeladas, a fim de respirarem nas falhas do gelo. Na primavera, elle e a sua tribu se retiravam do mar, expellidos pelo degelo que os ameaçava, e regressavam á terra firme, na qual erguiam tendas de pelles. E, então, caçavam passaros aquaticos, ou as pequenas phocas que, na inconsciencia do perigo, se vinham aquecer nas praias arenosas.

Mais tarde, descia a tribu em direcção ao sul, até o territorio de Baffin, á caça dos veados; e n'essas excursões adquiria a provisào annual de salmão, cuja pesca os rios e os lagos do interior offerciam satisfatoriamente.

Voltando para o norte no mez de Setembro, caçavam ahi o boi-almiscar e pescavam a phoca.

Estas viagens eram emprehendidas em trenós, puxados por cães, e n'elles se faziam jornadas de trinta milhas. Muitas vezes, porém, desciam os rios em leves botes, feitos de grossas pelles. E emquanto os homens, silenciosos, remavam, quasi automaticamente, acalentados pelo ruido monotono dos remos, as mulheres en-

toavam canções interminas e melancolicas, e as creanças dormiam acoradas entre os pés dos remadores.

As relativas commodidades de que goza Tununirmiut, lhe vêm todas do sul. São as hastes de ferro para os harpões, as facas de aço, as panellas de estanho, e — como supremo luxo — fitas coloridas, com que as mulheres ornem os cabellos.

Kadlu fazia commercio de chifres de narval, o unicornio do mar, e de dentes de boi-almiscar, os quaes têm, para os Inoitos do sul, o mesmo valor que as perolas mais finas. Na qualidade de habil caçador, possuia avantajado numero de harpões de ferro, facas, dardos para a caçada de passaros, e tudo quanto torna a existencia relativamente facil n'essas regiões desertas. Chefe da sua tribu, não tinha Kadlu a auctoridade que aos chefes parece inherente; apenas podia aconselhar aos seus amigos os pontos de caça ou de pesca, e a sua opinião não era indiscutivel nem respeitada escrupulosamente sem exame.

Kotuko, no entanto, dominava os rapazinhos de sua idade. Quando á noite, fôra das tendas, entoavam a Canção á Aurora Boreal, elle se revelava o chefe respeitado dos seus companheiros.

O Inoito se considera homem aos quatorze annos; e Kotuko se sentia quasi humilhado de ficar junto ás mulheres, auxiliando-as nos pequenos misteres domesticos, emquanto os homens caçavam, arrostando os perigos, afrontando a inclemencia do inverno. Era seu sonho poder acompanhar Kadlu nas longas excursões; e seria feliz no dia em que lhe fosse permittido penetrar no *quaggi*, a casa dos canticos, onde os caçadores se reuniam, e onde o *angekok*, o feiticeiro, atemorizava aquellas almas simples com a aterradora narração das façanhas praticadas pelo Espirito das Rennas.

O Espirito revelava a sua presença batendo no tecto; e se o *angekok* atirava na noite escura uma flecha, ia, instantes após, busca-la banhada em sangue quente. Kotuko jamais assistira a esses mysterios. Quando seria elle reputado digno de comparecer áquellas assembléas? Quando acceitariam os caçadores a sua presença no jogo do « pote de estanho », que nas tardes de primavera constituia para elles a mais apreciada diversão?

Mas a esperanza renascia agora no coração do menino, porquanto seu pae lhe havia dado um cão, que tinha o seu nome. Isto significa muito para um Inoito. Kadlu não teria feito ao filho tão valiosa dadiva, se o não julgasse apto a governar um trenó, e se o não considerasse capaz de comprehender a importancia da offerta.

Ponderando estas considerações, Kotuko sentia-se orgulhoso e satisfeito.

O cachorrinho engordava e crescia: e era devéras extraordinaria a sua robustez, para que pudesse resistir á alimentação excessiva que lhe dava o seu dono.

Tinha poucos mezes quando Kotuko lhe fez uns arreios muito finos e delicados; e desde então começou para o animal a sua aprendizagem. Durante horas só se ouviam as ordens severas: « Aua! Ja aua! » (Vá para a direita); « Choiachoi! Ja choiachoi » (Vá para a esquerda) ».

Kotuko, animal, não se mostrava contente, mas esses exercicios através das diminutas peças que compunham

a choupana, constituíam uma felicidade, relativamente aos pesados labores futuros.

Quando o cachorrinho, menos docil, desobedecia ás ordens, o chicote zunia, e Kotuko, menino, castigava Kotuko, animal, dando-lhe á noite, para dormir, o ponto menos abrigado da passagem fria.

Esses dias de aprendizagem o foram tambem para o filho de Kadlu. O manejo do chicote, o governo de um trenó puxado por cães, exigem conhecimentos praticos a que os Inoitos dão subido valor.

Ao atrelarem um trenó, elles têm grandemente em vista, como ponto capital, a collocação relativa dos cães. O mais fraco é posto ao lado do « conductor » e ao flanco esquerdo de quem dirige o trenó; além d'essa precaução indispensavel, é preciso conhecer a disposição dos freios e dos botões que os prendem, sendo util saber, com um simples e rapido movimento, libertar qualquer animal em um instante conveniente, quando se embaraça nas correias ou quando, por qualquer eventualidade, não póde acompanhar os outros no mesmo trote.

Quanto ao manejo do chicote, é necessario dispôr de grande certeza no alvo que se quer attingir com a ponta do látigo; e a difficuldade, maior do que ao primeiro aspecto póde parecer, se torna mais sensivel quando o cão, que merece o castigo, se acha atraz do guia. E se este pune um animal, ao mesmo tempo que lhe dá o nome de outro, entre os dois se estabelece renhido e inevitavel conflicto, e o trenó pára.

Se o guia, a viajar, tem um companheiro ao qual dirige a palavra, ou se consigo mesmo falla ou canta, os cães immediatamente estacam e se sentam, como se pretendessem ouvir.

Quando Kotuko, o animal, attingiu ao seu completo desenvolvimento, realisou as previsões de seu dono. De lucta em lucta, conseguia subir dia a dia na estima de Kotuko. E depois de se ter revelado mais forte do que todos, depois de ser o segundo da matilha, teve uma tarde um conflicto com Dekkhan, o negro e robusto cão-conductor. Após este feito brilhante, aquelle que tinha o nome do seu proprietario, foi promovido, gozando, na qualidade de primeiro, da vantagem de correr á frente dos outros, sósinho, separado dos companheiros por uma longa correia.

Como dever primordial, tinha Kotuko, o cão, de impedir que os seus semelhantes se batessem durante o trabalho, e, como insignias do seu cargo, trazia ao pescoço um collar de fio de cobre, pesado e grosso. Em occasiões especiaes, era elle alimentado com carne cosida, sendo-lhe, algumas vezes, por um raro favor, permittido dormir no banco ao lado de Kotuko. Mas estas attentões eram devidas a um bom caçador de phoca, e que tão habilmente apanhava um boi-almiscar, rodando-lhe em torno e mordendo-lhe as patas. Demais, elle atacava — o que é para o cão de trenó a ultima prova de bravura — o pujante lobo arctico, que a todos os cães do norte infunde verdadeiro terror.

Kotuko e o seu cão predilecto caçavam juntos, dias e noites, seguidamente; o rapaz, embrulhado em pelles, o animal, amarello, de olhos pequenos e dentes afilados, protegido do frio por seu longo pello annellado.

A occupação unica e constante do Inoito é obter o alimento para si e para os que constituem a sua familia.

As mulheres preparam as pelles para a vestimenta, e, occasionalmente, auxiliam os homens nas pequenas caçadas; mas a maior parte da alimentação — e o Inoito come com abundancia — é obtida pelos esforços dos homens.

Se, por qualquer emergencia, a alimentação se torna escassa, não têm elles a quem recorrer. Pedir ou comprar são expedientes que lhes faltam, mas o Inoito, despreocupado por principio, indifferente por natureza ás surpresas do futuro, só pensa na possibilidade da fome, quando ella se manifesta negra e implacavel.

Kadlu, Kotuko, Amoraq e a creancinha, que ria alegremente no berço, como um passarinho a pipilar em ninho macio e quente, eram tão venturosos como se pódem considerar aquelles que, n'um meio civilisado, dispõem de todo o conforto offerecido pela riqueza e pelo luxo.

Descendiam de uma raça muito docil e paciente, pois o Inoito bem raro se encolerisa, não bate jamais uma creança, e — qualidades dignas de nota — não sabe mentir e não conhece o roubo.

Amenisam a ardua tarefa que lhes impõe o clima, rindo ás gargalhadas, ás horas de repouso, quando um d'elles refere contos de fadas e de phantasmas; comendo quanto lhes permita a elasticidade do estomago, e cantando a interminavel canção « Amna aya, aya amna », durante os longos dias escuros, em que brilha a luz da lampada, enquanto as mulheres concertam as roupas e os apetrechos de caça.

Mas, em um inverno excepcional, terrivel e soturno, tudo falhou. A tribu voltára da pesca annual do salmão e construíra as suas casas sobre o gelo, ao norte da ilha de Bylot. Ahi esperariam os Inoitos que o mar gelasse, e partiriam, então, á conquista das phocas. O outomno, porém, manifestou-se precocemente; e durante todo o mez de Setembro, tão frequentes foram as procellas, que o gelo rachou onde havia quatro e cinco pés de espessura, e, com as tempestades continuas, o mar congelado se foi aos poucos destruindo, e sobre o polido espelho se ajuntaram destroços e se cavaram abysmos... E o trenó não poderia correr por aquelle deserto além...

As margens dos bancos de gelo onde as phocas eram pescadas nos invernos, ficavam a vintê milhas. Certa da inefficacia de qualquer tentativa, a tribu, com a resignação humilde de um povo habituado a soffrer as duras e irremediaveis imposições da natureza ingrata que o cercava, resolveu alimentar-se durante os nove mezes mais tristes com a provisão de peixe gelado e de gordura. O sacrificio seria grande para esses homens acostumados á alimentação abundante; mas contra a impossibilidade ninguem protestou em vão. E decorreram dois mezes. Em Dezembro, porém, alguns caçadores encontraram um *tupik*, tenda de pelles, na qual tres mulheres e uma rapariga quasi morriam á fome. Os homens, vindos do norte, tinham succumbido em lucta contra os narvaes, enquanto, em pequenos botes de couro, desciam o rio. A tribu acolheu compassivamente as estrangeiras; e Kadlu, o chefe, distribuiu-as entre as choupanas de inverno, onde foram todas bem recebidas, pois o Inoito, para quem o futuro é sempre incerto, não ousa recusar alimento a quem tem fome.

Amoraq tomou, sob a sua protecção, a rapariga, que contava approximadamente quatorze annos. Pelo córte de suas roupas, pela fórma em losango de suas polainas brancas de pelle de veado, suppuzeram todos que ella vinha do longinquo territorio de Ellesmir. Era grande o seu espanto deante dos trenós de madeira, e as panellas de ferro estanhado muito a surprehenderam. Mas Kotuko, o rapaz, e Kotuko, o cão, não a deixavam, seduzidos ambos pela sua graça selvagem e pelo seu olhar vagamente desconfiado e surpreso.



E mezes se passaram ainda. A tribu perdeu alguns dos seus caçadores, inutilisados depois de sanguinolentas luctas com o boi-almiscar; e o trabalho que ficou assim dividido por menor numero, tornou-se pesado para todos. Kotuko, imitando o exemplo dos homens, que passavam os dias em caçadas, cada vez menos proficuas, partiu uma manhã, com um leve trenó puxado por sete cães, em busca de um « respiradouro », isto é, de uma falha praticada no gelo e onde as phocas vêm respirar. Kotuko, o cão fiel, ia solto, á frente; e tão grande era o silencio d'aquelle deserto, que o filho de Kadlu ouvia, a uma distancia de tres milhas, o gemido meio abafado do animal. Kotukó encontrára, após uma

longa e penosa marcha, um « respiradouro ». Ahi construiu o rapaz uma pequena muralha de neve, que o preservasse dos asperos ventos, e alli esperou dez, doze, vinte horas que as phocas viessem respirar. Com os olhos fixos na larga abertura, tendo á mão direita o harpão, amarradas as pernas na *tutareang*, fivella destinada a equilibrar a posição instavel a que era elle obrigado, com uma pequena esteira de pelle debaixo dos pés, Kotuko esperava longamente, pacientemente...

Quando uma phoca foi ferida, Kotuko, o cão, a arrastou até o trenó, junto ao qual os cães, fatigados, se mostravam irasciveis, sob o gelido açoite dos ventos.

D'essa preza nada restava minutos após a chegada de Kotuko ao ponto em que se reunira a tribu. Eram muitas bocças vorazes, e a carne de uma phoca não poude satisfazer a nenhuma.

A comida dos cães começou a ser distribuida ás pessoas, e Amoraq, a quem estava confiada a matilha, resolveu alimentar-a com pedaços de velhas tendas de pelles; e os animaes uivavam com desespero, e, se dormiam um pouco, logo acordavam e uivavam ainda, esfomeados.

Ao vêr as lampadas que frouxamente luziam nas choupanas, podia-se affirmar que a miseria estava proxima. Nas boas estações, quando a gordura de phoca era abundante, a luz nas grandes tigellas brilhava alegre e clara; agora, vacillante, tremula, pallida, a chamma agonizava.

Amoraq, cuidadosa, procurava sustentar, á força de engenho, a vida das lampadas exhaustas, pois que a fome não causa tanto horror ao Inoito quanto a ideia de morrer na escuridão completa. As trévas espessas, que durante seis longos mezes o envolvem, apavoram o espirito d'esse povo supersticioso; e quando a luz não arde nas casas com um grande clarão que as illumina festivamente, cessam os canticos e as almas se annuam e se concentram em lugubres meditações.

Mas a situação ia tornar-se ainda mais triste.

Os cães mal alimentados, famintos, rosnavam e latiam na passagem, farejando o vento sibilante da noite e lançando olhos esfogueados ás luzentes estrellas.

Quando cessavam os seus funereos uivos, o silencio enchia de novo a região infinda. Os homens podiam, então, ouvir o latejar das arterias, e as violentas pulsações cardiacas lhe soavam aos ouvidos tão fortemente, como o tambor do feiticeiro que, em dias mais serenos, os chamava ás assembléas.

Uma noite, Kotuko, o cão, que, contra o costume, estivera sombrio durante o trabalho, saltou de subito sobre o seu dono, impellindo-o brutalmente. Embora batido, reproduziu a mesma scena. Então, Kadlu, que despertára de pesado somno, notou que o animal tremia e roncava, de pello eriçado, como se um estrangeiro estivesse á porta; e que, por fim, atirando-se ao chão, latia alegremente e mordia a bota de Kotuko.

— Que tem elle? interrogou o rapaz, atemorizado.

— É a molestia dos cães, respondeu Kadlu, com tristeza.

O animal agora uivava, uivava desesperadamente.

— Nunca vi isto. Que fará elle?

E Kotuko fitava amedrontado o seu melhor amigo.

Kadlu fez um gesto de desanimo, e atravessou a choupana, a fim de ir colher o harpão: a sorte do animal

estava decidida. Prevendo, talvez, a morte, o cão sahiu da cabana, e latindo furiosamente, como se perseguisse um boi-almiscar, latindo e saltando, saltando e latindo, Kotuko desapareceu. Não era hydrophobia; era, porém, plena loucura. O frio e a fome, e, mais do que isso, a escuridão completa tinham alterado o instincto de Kotuko; e quando a terrivel molestia se manifesta em uma matilha, lastra com a intensidade de um incendio. Dias depois, outro cão adoeceu, sendo immediatamente morto por Kadlu. E o grande cão negro, Dekkan, que até aquella data resistira mais do que os outros, começou de subito a latir no rasto de um imaginario veado; e, desprendendo-se do trenó, atirou-se pela rampa de um rochedo de gelo, levando ás costas os arreios.

Após este facto, os animaes foram deixados em liberdade. Amoraq mais cuidadosa se mostrou relativamente a elles; mas os cães, tristonhos, uivavam incessantemente.

As mulheres velhas da pequena tribu referiam ter entretido conversação com os espiritos dos caçadores mortos, os quaes prophetisavam toda a sorte de desgraças no correr d'aquelle anno; e essas historias, que eram avidamente escutadas, mais lugubres tornavam aquelles dias sem luz.

Kotuko, que chorava mais a perda de seu cão do que a propria miseria, principiou a ter hallucinações: ouvia vozes mysteriosas e via pessoas que não se achavam presentes. A fome, o frio e a escuridão absoluta determinavam aquelle estado morbido e assustador.

Uma vez, depois de ter passado inutilmente dez horas acorçado junto a um « respiradouro », Kotuko voltava á casa, cambaleante, atordoado, enfraquecido pelo esforço, quando, subitamente, estacou, apoiando-se a uma pedra, que supportava uma grande massa de gelo. O seu peso perturbou o equilibrio do todo, e a pedra, deslocando-se, escorregou por um forte declive. O facto, em toda a sua natural simplicidade, impressionou profundamente o filho de Amoraq.

Elle acreditava, conforme a crença que lhe fôra transmitida, que todas as pedras têm dono; é quasi sempre uma mulher disforme, chamada *Tornaq*, a qual, quando deseja conceder a sua protecção a alguem, faz rolar uma pedra a seu lado e interroga assim: « Queres que eu seja a tua guarda? »

Kotuko teve com ella prolongado dialogo; e quando, ao chegar á casa, referiu as phrases que entre elles se tinham trocado, ninguem o contestou, pois acreditavam todos no phantasma *Tornaq*.

« Ella me disse, contava Kotuko, que será o meu guia, e que, se eu seguir os seus conselhos, acharei bons respiradouros. Amanhã partirei... *Tornaq* me guiará. »

Então o *angedkok*, o feiticeiro da tribu, disse a Kotuko.

— Sim, meu filho, obedece em tudo aos *tornails* (os espiritos das pedras) e elles nos salvarão da fome.

Okela, a repariga do norte, que passava as horas junto á lampada, silenciosa e triste, amarrou em uma pelle a sua roupa e tudo quanto pudesse necessitar para uma viagem longa; e quando, na manhã seguinte, Kotuko collocava em um pequeno trenó á mão os indispensaveis apetrechos de caça e de pesca, ella, ao lado do rapaz, declarou que o seguiria.

E, tomando uma das correias do trenó, desapareceu com o seu companheiro na tenebrosa noite.

— Iremos juntos até Sedna, disse Kotuko.

Sedna, segundo as crenças dos Inoitos, é um lugar subterrâneo, onde passa um anno de provações todo aquelle que morre, antes de ser admittido no Anadliparmint, a região feliz, onde não gela e onde veados aos bandos attendem ao primeiro appello dos que têm fome.

E na tribu inteira se gritava: « Os *tornaits* fallaram a Kotuko. Elle nos trará phocas. »

— Aonde vamos? indagou, depois de algumas horas, Okela, não fatigada ainda, a despeito da sua fraqueza.

— Para o norte, sempre para o norte, como me aconselhou Tornaq.

E tão ao norte já se achavam elles, que tinham sobre as cabeças a Tuktugdjung, a constellação a que damos o nome de Grande Ursa.

Okela se calava, submissa á vontade de Tornaq, mas o vento rude crestava as suas faces empallidecidas, e ella começava a fatigar-se.

O céu, como um velludo negro, apresentava no horizonte uma facha rubra; e, de vez em quando, uma onda de luz esverdeada banhava o firmamento, qual uma enorme bandeira que, desfraldada ao vento, se agitasse um instante e desaparecesse.

Às vezes, um meteóro espancava, rapido e brilhante, as trévas espessas, deixando por momentos no céu cavó e enlutado um pallido sulco de luz.

E as aventureosas creanças viam, então, as superficies franjadas e irregulares dos gelos, que tomavam varios matizes, desde o vermelho até o azul; mas o espectáculo cessava, e toda a vasta e intermina região readquiria a mesma tonalidade escura.

Os gelos quebrados pelas tempestades outomnaes offerciam á distancia as mais extravagantes fórmulas. Ora, Kotuko pensava vislumbrar, ao longe, o Espirito dos Ursos, que tem dez pernas e que é ainda mais branco do que a neve; ora, suppunha Okela vêr um trenó e homens que o conduziam; mas, em torno d'elles, só havia, na verdade, o silencio, que o mais ligeiro echo não interrompia.

E, automaticamente, absorvidos pela idéa fixa, os caminhantes, guiados pela posição das estrellas, seguiam o rumo do norte.

Quando ambos se declararam exhaustos, Kotuko fez o que os Inoitos denominam « meia-casa ». Era uma pequena cabana de gelo, dentro da qual difficilmente se moviam os dois, e onde, ao calor de uma lampada, tentaram degelar um pedaço de carne de phoca.

Depois de poucas horas de somno, a viagem recommençou, e mais trinta milhas fizeram, sombrios e apprehensivos.

Okela não proferia uma syllaba; Kotuko, porém, murmurava expressões incoherentes, ou entoava trechos de canções, nas quaes as palavras — phoca, veado e salmão — se repetiam monotonamente.

Agora, ouvia de novo a voz de Tornaq, que, ao seu lado, dizia elle, agitava os braços e lhe indicava um ponto longinquo.

Kotuko delirava; mas a sua paciente companheira estava certa de que o Espirito das pedras não lhes negaria auxilio.

Assim, não revelou Okela nenhuma surpresa, quando, no quarto dia de marcha, Kotuko lhe affirmou que

Tornaq os seguia, agora sob a fórmula de um cão de duas cabeças.

— Eil-a, mostrava o menino.

E Okela, fitando o ponto indicado por Kotuko, viu, effectivamente, qualquer cousa, que deslisava, rapidamente, de um penhasco.

Comquanto, como sabia, preferissem os *tornaits* apparecer sob a fórmula de um urso, não duvidou a rapariga de que Tornaq houvesse, por excepção, adoptado aquelle aspecto.

Elles quasi morriam á fome, pois nenhuma caça tinham encontrado desde a sua partida; e para que mais dolorosas fossem as suas hallucinações, estalavam os relampagos e roncava surdamente a trovoadá.

Kotuko parou. Em sua situação desesperada, pensou apenas em salvar a pequena porção de carne de que ainda dispunha. N'este intento, construia uma pequena cabana de gelo, e estava empenhado n'essa tarefa, quando a meia milha distinguuiu, em uma elevação, o phantasma, que lhe parecia enorme.

— É Quiquern, disse convictamente Okela.

— Com certeza nos virá fallar, acrescentou Kotuko. Mas agora tinha medo.

Quiquern é um gigantesco abantesma, que tem a fórmula de um cão sem dentes e sem pello. Vive — segundo a superstição dos Inoitos — nas regiões mais septentrionaes e annuncia com a sua presença as mais graves calamidades ou as mais deliciosas venturas; no entanto, Quiquern é o mais temido dos phantasmas, e a elle só a medo se referem os feiticeiros. É Quiquern quem provoca as molestias dos cães, dos quaes adopta o aspecto, embora tenha, em vez de quatro, oito pernas immensas.

Kotuko e Okela, aterrorizados, penetraram na cabana. E, tremulos, esperavam que Quiquern lhes viesse fallar. Mas só ouviam o sibilar do vento, e, quando attentos escutavam, só percebiam o ruido abafado do trovão. Tres dias e tres noites durou ainda a procella.

Com a lampada entre os joelhos, os miseros mordiam um pedaço de carne, illudindo a fome. Okela, mais calma, calculava a provisão: só havia comida para dois dias. Se a tempestade não cessasse, e se Tornaq, a sua protectora, não acudisse a tempo, partiriam juntos para Sedna.

— Sedna! murmurava Kotuko. Canta, Okela, canta uma canção, para que Tornaq venha em nosso soccorro.

E, com voz flebil, Okela cantava... A procella se extinguiu; o vento diminuia de intensidade; o trovão se ia calando, pouco a pouco...

Parára a ventania. Kotuko, nos olhos de quem brilhára um raio de esperança, cortou uma lasca de barbata, escolhida entre os seus apetrechos de caça; e fixou essa farpa finissima, flexivel, em um pequeno orificio que cavou no gelo.

E, attentos, fitaram ambos a haste immovel.

Dentro em pouco, a lamina vacillou; depois vibrou por segundos, e, após algum tempo de completo repouso, novamente se agitou.

— O gelo se está quebrando...

— Onde? interrogou Okela.

— Muito longe, respondeu o rapaz, com um gesto vago. E escutaram alguns minutos.

— Não ouves um ruido? É o mar que se está abrindo...

A rapariga ouvia. E o som, apagado a principio, tornava-se mais intenso.

— Dormiremos amanhã em Sedna, disse o filho de Kadlu. Tornaq nos illudiu...

Os tres dias de consecutiva tempestade tinham determinado aquella ruptura na superficie das aguas congeladas. A haste que se movia, claramente revelava a catastrophe : era a primavera precoce, que destruia as derradeiras esperanças.

O rumor crescia sempre ; o degelo se fazia ruidosamente em torno d'elles.

De repente, Kotuko, que sahira da cabana, disse a Okela :

Kotuko fez o signal dos Inoitos, que significa terra firme.

Era uma pequena ilha.

— Vamos

E para lá, mais resolutamente, se dirigiram, indifferentes ao perigo que os podia surprehender, antes que tivessem alcançado a terra.

Uma inopinada exclamação de Okela interrompeu os projectos que Kotuko já delineava.

— Olha ! disse ella, a rir.

Nitidamente distinguiam agora o objecto do seu terror. Eram duas cabeças, uma preta, outra amarella, que pertenciam a *Kotuko*, o chefe da matilha, e *Dekkan*, o



— *Elle* ainda lá está !

Na pequena collina, que parecia proxima, o phantasma de oito pernas uivava e latia.

— Vamos ao seu encontro, propoz corajosamente a rapariga. E tomou uma das correias do trenó ; Kotuko a imitou.

O gelo estalava em todas as direcções, e sobre a extensa superficie viam-se as fendas, que affectavam a fórma de irradiantes estrellas...

— Sedna ! murmurava Kotuko.

E Okela, com os olhos fixos na apparição sobrenatural, não respondia.

Mas notaram ambos que a collina em que se achava o abantesma, não se fendêra, e que o cimo, despido da camada de gelo que o cobria, tinha a apparencia de um rochedo.

grande cão negro. Quando este, destacando-se do trenó, fugira da aldeia dos Inoitos, levára ao dorso os arreios ; em lucta, enlaçára o companheiro ; e era assim que, bastante livres para as necessidades da caça, elles se achavam presos um ao outro.

Okela, que se approximára dos cães, os quaes pareciam humilhados, como se um grande arrependimento os abatesse, mostrou-os a rir :

— Eis, Kotuko, a Quiquern que nos conduziu á terra firme !

O rapaz libertou os dois prisioneiros, que, já curados, estavam gordos e fartos.

— Elles acharam comida, declarou Kotuko. Foi Tornaq, a minha protectora, quem me enviou este aviso. Não dormiremos em Sedna esta noite...

Assim que o rapaz os separou, os dois companheiros,

que durante tantas semanas se tinham conservado ligados pela força das correias, começaram a brigar furiosamente.

— Estão repletos, disse Okela. Se tivessem fome, não cuidariam em lutar.

— Vamos dormir um pouco, voltou Kotuko; e depois de algumas horas de descanso, irei á procura das phocas, pois é evidente que os nossos cães encontraram alimento aqui.

Quando despertaram, ao norte da ilha o gelo se despregára da terra; o manso rumor das vagas soou, n'aquelle instante, harmoniosamente aos ouvidos do Inoïto.

Kotuko e Okela sorriram. No horizonte rompia uma claridade avermelhada; era a luz do sol, que se não via.

Os cães disputavam a dentadas um resto de phoca, de que restavam muitos esqueletos na praia, pois áquella ilhota tinham aportado diversas, expellidas pelas aguas solidificadas. E fôra esse o banquete que regalára por longas semanas os dois irreconciliaveis inimigos.

E agora vinham outras phocas aquecer-se na praia, e Kotuko as harpoava com a sua habitual firmeza de golpe, e as ia enterrando no gelo, depois de ter feito a provisão para a volta.

O gelo se unia de novo, obedecendo á acção do tempo; e o regresso se fez rapidamente. Os cães, agora atrelados ao trenó, conheciam o caminho; e dois dias após a partida da ilha, onde tinham deixado vinte e duas phocas sob uma protectora camada de gelo, Kotuko e Okela chegaram á aldeia.

Sómente tres cães acudiram ao appello. Os outros tinham sido devorados. As casas estavam mal alumadas; mas quando Kotuko gritou : « Ojo! (carne cozida) », vozes debeis responderam. Mas ninguem faltou á verificação empreendida por Okela : a morte poupára a tribu de Kadlu.

Uma hora depois, as lampadas brilhavam. As panellas chiavam nas choupanas. Na cabana de Amoraq a alegria era immensa, e, rodeados por todos, Kotuko e Okela relatavam minuciosamente as suas aventuras.

Os dois cães entre elles pareciam igualmente interessados na longa narração, e quando os seus nomes eram proferidos, abanavam a cauda e erguiam as orelhas, com ar de altivos heróes.

Kotuko estava plenamente satisfeito, pois accrescia ao bom resultado da expedição o facto de vêr curado o seu cão favorito. E, conforme a asseveração dos Inoïtos, o animal, uma vez sanado da loucura, não pôde soffrer novo ataque,

— Que farás tu, para commemorar tão grande acontecimento? interrogou o feiticeiro da tribu, endereçando a palavra a Kadlu, o mais rico dos Tununirmiuts.

O pae de Kotuko fixou a rapariga do norte e disse :

— Construirei uma casa.

Okela comprehendeu. Mas fez com a cabeça um signal negativo. Ella era uma estrangeira, que fôra acolhida por compaixão, quando morria á mingua de carne; considerava-se indigna de tão alta honra, ella, uma pobre sem dote.

Amoraq tomou uma lampada de pedra, um harpão, uma panella, duas pelles de veado e algumas agulhas grossas e fortes, e, com um gesto, atirou estes objectos ao collo da rapariga. Era o dote, o mais precioso n'essas regiões arcticas, onde a civilisação não penetra. Okela curvou a cabeça e inclinou-se até o chão.

— Junte ao dote o meu cão valente, disse Kotuko, enquanto o animal fitava, com espanto, a scena desusada.

O *angedkok*, o feiticeiro, interveiu :

— Desde que Kotuko deixou a aldeia, eu não cessei de cantar, á noite, ao Espirito das Rennas. Foi á minha supplica que elle protegeu as creanças... »

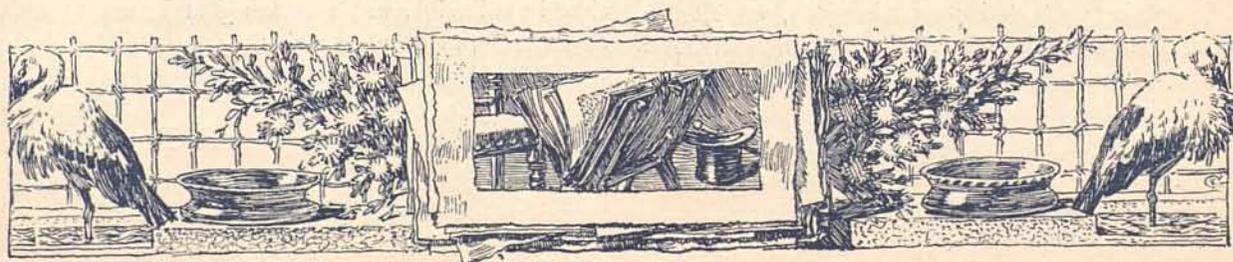
Todos tinham somno, depois do abundante repasto; ninguem contradisse o *angedkok*.

E na casa de Kadlu, festivamente illuminada, onde luziam todas as lampadas, deitaram-se os Inoïtos, acariciados pelo calor e entorpecidos pela digestão.

Kotuko, que desenhava bem, á maneira singela e ingenua dos Inoïtos, gravou, em grandes placas de marfim, a historia das suas aventuras. Quando, annos depois, foi residir em Ellesmir, onde nascêra Okela, sua mulher, deixou aos cuidados de Kadlu esses documentos preciosos. Mas um esquimáo do lago Netiling achou, n'um dia de primavera, junto a um trenó abandonado, essas peças de marfim, que vendeu a Hans Olsen, o qual por septentrionaes paragens andára em annos passados. Mas uma vez que em Ceylão, Olsen se deixára seduzir pelo brilho raro de duas saphiras, trocou o marfim pelas pedras custosas. O joalheiro cingalez, que se desfizera, d'esse modo, de suas imitações, offereceu-me, ha mezes, os rusticos desenhos de Kotuko.

E foi á vista d'esse documento irrefutavel e sincero, que eu reconstitui a historia aventureira do joven Inoïto e da sua corajosa companheira, a pallida e modesta Okela, das terras de Ellesmir.

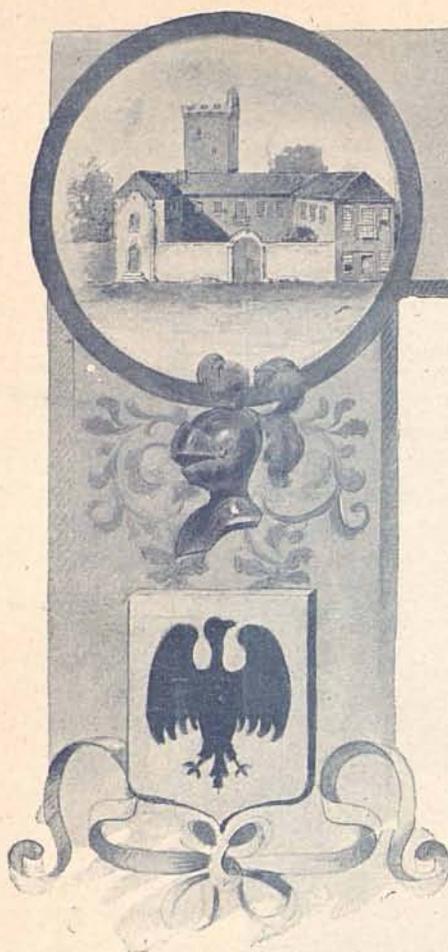
PAULO DE MONBERT.





Jackville Gallery.

UM CASAMENTO DE NEGROS EM JACKVILLE (Est. Unidos.)



## a Ilustre Casa de Ramires

Continuado do n.º 13.

### II

O PALACETE do José Barrôlo, em Oliveira, era á entrada da cidade (pelo lado da estrada de Ramilde), á esquina do velho Largo d'El-Rei e da rua das Tecedeiras, rua estreita, rudemente empedrada, entalada

entre o muro do jardim da casa e a cêrca do antigo convento de Santa Monica. E justamente, quando na costumada caleche do Torto o fidalgo da Torre desembocava no Largo — subia pelas Tecedeiras, n'um cavallo negro, de fartas clinas, que feria as lages com soberba e garbo, o governador civil, o André Cavalleiro, de chapéo de palha, collete branco, e um chicote de cabo d'ouro que reluzia. N'um relance, Gonçalo ainda o surprehendeu levantando os repolhudos olhos languidos para as varandas de ferro do palacete; — e ao saltar da caleche diante do portão, sob o immenso escudo de armas dos Barrôlos, uma tal indignação o estonteava que esqueceu sobre a almofada os presentes para Gracinha, a caixa do leque, o embrulho do guardasolinho, um cesto de flôres da Torre coberto de papel de sêda. Em cima, na sala d'espera, onde José Barrôlo correra, ao sentir o tropel do calhambeque, desabafou logo, batendo com a bengala no chão esteirado :

— Caramba! Que eu não possa vir á cidade sem encontrar este animal do Cavalleiro a rondar o Largo e a casa! Irra! É sorte! Já foi assim da ultima vez, pelo corpo de Deus!... Aquelle bigodeira não achará outro logar para onde vá caracolar com a pileca?

José Barrôlo, um moço gordo, de cabello ruivo e rapado, com um buço claro n'uma face mais lisa e córada que uma bella maçã, accudio ingenuamente :

— Pileca? Oh, menino, olha que elle agora arranjou um cavallo lindo...

— Pois bem! E um burro feio em cima d'um cavallo bonito! Que fiquem ambos na cavalhariça... Ou que vão ambos pastar para as Devezas!

O Barrôlo escancarou a bôca larga, de soberbos dentes, n'um pasmo. E de repente, com uma patada no soalho, vergado pela cinta, rompeu n'uma risada que o suffocava, lhe inchava as veias :

— Essa é d'arromba! Não, essa é para contar na Assemblêa... Um burro feio em cima d'um cavallo bonito... E ambos a pastarem! Tu vens hoje rico, menino! Olha que essa! Parece que se está a vêr... Ambos a pastarem, com os focinhos na herva, o Governador civil e o cavallo... É d'arromba!

Rebolava pela sala, com palmadas radiantes sobre a coxa obesa. E, adoçado por aquella ovação que celebrava a sua facecia — Gonçalo Mendes Ramires atirou para uma cadeira o guarda-pó, abraçou o Barrôlo, contente que alma e corpo lhe andassem assim tão galhofeiros.

— E a Gracinha?... Ah! eis ahí, a Sr<sup>a</sup> D. Graça! Ora viva a linda flor!

Com uma ligeireza fina e menineira, os magnificos cabellos, que lavara n'essa manhã, soltos sobre um penteador orlado de rendas, ella corria, num carinhoso alvoroço pelo irmão, que a envolveu n'um abraço alegre e em dous beijos sonoros. E immediatamente, recuando, a declarou mais bonita e mais gorda.

— E de sobrinho, nada, por ora?

Gracinha córou, mais vivamente, com um timido sorriso que lhe humedecia, lhe enternecia mais os doces olhos esverdeados :

— Se ella não quer, ella não quer! gritava o José Barrôlo, gingando, com as mãos enterradas nos bolsos do jaquetão que lhe desenhava as ancas gordas. A culpa não é cá do patrão... Mas ella não se decide!

O fidalgo da Torre enrugou a testa com gravidade folgazã :

— Pois é necessario um menino. Eu por mim não caso, não tenho geito... E lá se vão d'esta feita Barrôlos e Ramires! A extinção dos Barrolos é uma limpeza. Mas, acabados os Ramires, acaba Portugal. E este casarão, sem uma creança que o allumie e o aqueça, ganha bolor. Snra D.

Graça Ramires, dépressa, em nome da nação, um morgado!

Então Gracinha, para deter aquelles picantes gracejos, perguntou pela Torre, pela Rosa governante, pelos pavões. Conversando, penetravam na outra sala, a de visitas — com tres varandas para o Largo, contadores embutidos da India, pesados cadeirões dourados de damasco azul. E o Barrôlo reclamou logo curiosamente a historia do Relho, da grande desordem. Elle tivera tambem uma « pega » com o rendeiro da Amoreira, por causa d'um córte de pinhal. Por um pouco que não lhe estala com o chicote na cara! Mas essa do Relho fôra tremenda... E Gonçalo, enterrado no canto do immenso camapê azul, quebrando preguiçosamente a cinsa do charuto no vaso da China que ao lado guarnecia uma magestosa mesa de marmore;

— Oh! não, com o Relho foi muito simples! Já ha mezes andava bebedo, sem despegar... Uma noite berrou, ameaçou a Rosa, agarrou n'uma espingarda. Eu descí, e n'um relance a Torre ficou limpa do Relho e do escandalo.

— Mas veio o Regedor, com cabos! accudio o Barrôlo duvidando candidamente da facilidade da façanha.

— Veio o regedor!. exclamou o Fidalgo, impaciente. Veio depois... Para legalisar! Já o homem abalara, corrido.

Gracinha, á borda do camapê, toda coberta pelos seus bellos cabellos, contemplava o irmão com ternura:

— E do estomago, tens andado melhor? Ainda continuam as ceias com o Titó?

— Oh! esse animal! gritou Gonçalo, ainda escandalizado. Prometteu jantar hontem na Torre... Até a Rosa assou um cabrito no espeto, magnifico. Depois falhou. Creio que teve uma orgia infame, com bichas, de rabear. Elle vem hoje a Oliveira... E é verdade! vocês sabiam da intimidade do Titó com o Sanches Lucena?

Contou então o engraçado encontro da vespera na Bica-Santa, o asco que lhe causara a bella D. Anna, e a descoberta inesperada d'essa familiaridade do Tito na *Feitosa*. Barrôlo com effeito, ha tempos, pelo S. João, avistara o Antonio Villalobos dentro do portão da Feitosa ajudando o creado a tosquear um cãosinho fraldeiro...

— Mas o que eu não comprehendo, menino, é esse teu horror pela D. Anna... Caramba! Mulher soberba! Um quebrado de quadris, um olhões, uns peitoril...

— Calle essa impura boca, devasso! gritou Gonçalo. Pois aqui ao lado da sua mulher, que é a flôr das Graças, ousa louvar essa D. Anna, grossa peça de carne sensual? E depois a voz da creatura! Uma voz gorda, papuda... É o « cavalheiro », sempre o « cavalheiro »! « O cavalheiro

pode fumar... O cavalheiro está enganado ». Oh! senhores, pavorosa!...

O Barrôlo gingava, deante do sophá, com as mãos nos bolsos da raçona:

— Uvas verdes, Sr. D. Gonçalo, uvas verdes!

O Fidalgo dardejou sobre o cunhado uns olhos tragicos:

— Nem que ella se me offerecesse, de joelhos, em camisa, com uma salva d'ouro, e em cima da salva os cem cêntos do Sanches, tambem em ouro!

E como Gracinha, mais vermelha que uma ponia, lhe battera no hombro com um « Oh » escandalizado, Gonçalo puxou por ella, doce e risonhamente:

— Venha lá essa bochecha, e outra beijoca, para purificar. Realmente, só alludir a essa D. Anna arrasta a gente ás imagens brutaes... E coitada, talvez seja uma Santa Anna, sem culpa da sua crassa belleza de bacchante... Dizias então do estomago... Sim, filha, combalido. Ha dias ceia medonha. Apanhei uma indigestão!... E estou hoje esquisito, pesado. Tu tens cá agua de Vidago?... Bem. Agora o que preciso é lavar, mudar de roupa. Estava uma poeirada por esse caminho!... Oh! diabo! pergunta se trouxeram para cima um açafate, e uma caixa, e um embrulho que eu deixei na caleche? Que ponham tudo no meu quarto... Vai tu, Barrôlo. E não desembrulhes nada que é surpresa. Santo Deus! estou cheio de comichões com a poeira! Escuta, oh Barrôlo! Manda pagar o cocheiro. São quinze tostões.

E quando o Barrôlo abalou, assobiando, elle logo para a irmã, n'uma intimidade mais seria e mais elevada:

— Sabes que tenho trabalhado muito, Gracinha? Ando a escrever um Romance...

— Ah!

— Sim, um Romance pequeno, um Novella, para os *Annaes de Litteratura e de Historia*, uma Revista que fundou um rapaz meu amigo, um patriota, o Pinheiro... É sobre um facto historico da nossa gente... Sobré um avô nosso, muito antigo, Tructesindo.

— Que fez elle? perguntou Gracinha, enlevada em Gonçalo.

— Horrores. Mas é pittoresco... E depois Santa Ireneia, no seculo XII, em todo o seu esplendor! O nosso terço de cavalleiros, d'homens d'armas! Brigas, amores!... Emfim uma bella reconstrucção do velho Portugal e sobre tudo dos velhos Ramires. Tem seu chic, hein?... Tu comprehendes, agora que eu desejo entrar na Politica preciso apparecer, espalhar o meu nome. E a Litteratura é um bom tambor... E tambem me interessa, remexer nos vovós. Has de gostar. Não ha amores, tudo guerras. Apenas, muito remotamente, uma das nossas antepassadas, uma D. Menda, que eu

nem sei mesmo se existio. O Padre Sueiro deve saber? E que é feito d'esse illustre santo?

— Sahio logo depois do almoço. Naturalmente para o Paço do Bispo. O José traz lá um negocio por caso do Reitor da Portella...

Mas Barrôlo voltava, annunciando a Gonçalo que caixa e açafate estavam salvos em cima no ninho de S. Ex<sup>a</sup>. E os dois subiram logo ao quarto de Gonçalo — o melhor do palacete, á esquina, com duas varandas sobre o laranjal, e duas janellas para os arvoredos do convento de Santa Monica. O fidalgo da Torre despio impacientemente o casaco, torturado pelas comichões da poeira. E desafivelava a maleta — quando em baixo, na rua das Tecedeiras, as patas lentas d'um cavallo de luxo feriram as lages. N'uma desconfiança correu á vidraça, franzió a cortina — e avistou o André Cavalleiro, que descia a rua, com apparato, ladeando e curveteando. Gonçalo virou bruscamente para o Barrôlo a face transtornada de colera :

— Isto é uma provocação! Se este descarado d'este Cavalleiro me passa outra vez no burro, debaixo das janellas, apanha com um balde d'agua suja!

Barrôlo espreitou tambem pela vidraça onde o sol faiscava :

— Naturalmente vai para casa das Teixeiras... E intimo das Teixeiras.

— Que vá para o inferno! Então ha só esta rua, em toda a cidade, para ir a casa das Teixeiras? Nem faz caminho!... Duas vezes em meia hora! O grande canalha! Tem uma chapada d'agua de sabão, pela grenha e pela bigodeira, tão certo como eu ser Ramires, filho de meu pae Ramires! Agua suja é o castigo proprio d'esse meliante!

O Barrôlo beliscava a pelle do pescoço, constangido, diante d'aquelles rancores ruidosos que desmanchavam o seu socego. E não os comprehendia. Já por imposição de Gonçalo, rompera com o Cavalleiro, de quem admirava a elegancia, o talento... E agora antevia uma bulha, um escandalo que o indisporia com os amigos do Cavalleiro, lhe vedaria o Club e as doçuras Arcada, lhe tornaria Oliveira mais fastidiosa que a sua melancolica quinta da Portella... Não se conteve, arriscou o costumado reparo, muito vermelho :

— Mas, ó Gonçalinho, olha que também todo esse espalhafato só por causa da Politica...

Gonçalo quasi quebrou o jarro, que erguia, na furia com que o pousou sobre a pedra do lavatorio :

— Politica! Ah! vens tu com a Politica!... Por politica não se atira agua suja aos governadores Civis... Que elle não é Politico, é só malandro! E alem d'isso...

Mas terminou por encolher os hombros, emmudecer, diante d'aquelle pobre bacôco de bochechas

floridas e pasmadas, que nada percebia, e das cavalgatas do Cavalleiro por diante do seu palacete só notava o « bonito cavallo » ou a « amizade com as Teixeiras! »

— Bem, resumiu, deixa-me tu vestir... Que do bigodeira me encarrego eu.

— Então, até logo... Mas nada d'asneiras, hein?

— Não, só justiça.

E quasi bateu com a porta nas costas resignadas do bom Zé Barrôlo, que pelo corredor, suspirando, lamentava aquelle genio de Gonçalinho, as coleras desproporcionadas em que o lançava « a Politica. »

E Gonçalo, desapertando com os dedos nervosos os suspensorios, ruminava aquelle escandalo de encontrar fatalmente, sempre que visitava Oliveira, o homem da grande guedelha a caracolar por sob as janellas do palacete, na pileca de grandes clinas! O que o desolava era presentir bem que no coração de Gracinha, pobre coração doce e sem fortaleza, permanecia uma raiz de ternura pelo Cavalleiro, ainda vivaz, facil de refflorir. E nenhum outro sentimento forte que a defendesse — nem superioridade do marido, nem encanto d'um filho. Só a defendia na realidade algum orgulho, o seu respeito religioso pelo nome de Ramires, e o mêdo da terra, a pequena terra, espreitadeira e mexeriqueira. Quasi detestava então o bacôco, pelas suas nedias bochechas e pela sua bacoquice! Porque não emmagreceria ao menos, não desbotaria até uma pallidez interessante, aquelle chouriço rubro e bondoso? E acabando de se vestir, sempre á escuta das patas do cavallo nas estreitas lages, pensava na unica salvação, Gracinha abandonando a cidade, abrigada n'uma das suas quintas d'altos muros, na Amoreira ou na Portella... Mas quê! Nunca o Barrôlo consentiria em perder o seu voltarete na Assembleia, e a cavaqueira da tabacaria Lopes, para se enterrar na solidão do campo, que elle considerava « só bom para vaccas. »

— Isto em todo o caso, concluiu o Fidalgo puxando o cordão da campainha para o creado lhe abotoar as botas, não póde continuar... Esse infame tanto ronda em volta do palacete, que um dia entra, elle e a trumfa e a pileca!

Affogueado pelo calor e pelas emoções, abriu uma janella sobre o pomar. Em baixo, pelo curto terraço ladrilhado que precedia o laranjal, passava Gracinha, ainda com os cabellos soltos por cima do penteador. Ao ruido da vidraça perra, levantou arranjando um molho de flôres :

— Andei a procurar uma bonita rosa, para te florir... Mas o calor tem estragado o jardim, apesar de tanto regarmos. Os cravos, sim, estão lindos!

Debruçado na varanda Gonçalo tambem se queixou do jardim da Torre, devastado pela estiagem e sobretudo pelo Nuno jardineiro :

— E anda p'ra dentro, vem conversar, Gracinha!... Olha, vê se me mandas á sala uma garrafa de agua de Vidago. Positivamente estou dispeptico. E quero abrir o appetite para os piteus da tia Manoela.

Ella subira os tres degraus, que, entre vasos de louça azul, conduziam á rua larga do laranjal :

— Já mandó! O Padre Sueiro voltou... E creio que está tambem na sala o Titó. Eu não tardo, estou á espera da Maria-Thereza para me pentear.

Mas Gonçalo ainda se demorou, se perfumou vagarosamente. Ricos e velhos frascos de crystal dourado sempre por cuidado da irmã guarneciam o seu toucador. Depois, por traz da vidraça que dominava a cêrca de Santa Monica, ainda espreitou entre as cortinas, n'uma desconfiança, n'um terror que o Cavalleiro surgisse, ladeando na pileca, agora que Gracinha se embrenhara para os lados do mirante que rematava o pomar, sobre a rua das fecedeiras. Mas a estreita rua permanecia silenciosa, com uma fenda de sol entre as sombras derramadas pelo arvoredos que trasbordavam dos muros do palacete e do convento. E por fim decidio descer, envergonhado d'aquella espronagem — e certo que a irmã não appareceria ao Cavalleiro, na janella do mirante, assim com os cabellos soltos, e em desalinho, por cima d'um penteador.

Em baixo, no corredor, empurrou a porta da livraria nova do Barrólo, uma espaçosa e solitaria sala esteirada, revestida até ao tecto de estantes de pinho pintado d'azul, onde se perfilavam sem ordem, mas bem espanejadas, os livros do tio Melchior. Ainda percorreu, aqui e além, alguns titulos, n'aquella desconcertada mistura, em que o bom Barrólo só desejara harmonisar o tamanho dos volumes « para ficarem mais vistosos. » Mas, como sempre, essa immensidade confusa de encadernações sombrias, cortada por claras lombadas de pergaminho, immediatamente o desanimou, de esquadrinhar alguma vetusta Chronica, de Reis ou Santos util á sua Novella. E cerrava a porta, quando se encontrou deante dos braços do Padre Sueiro, que o prenderam pela cinta com carinhoso respeito.

— Oh! meu ingrátissimo Padre Sueiro! exclamava Gonçalo, batendo ternamente nas gordas costas do bom capellão. Então que feia acção foi esta? Mais de um mez sem apparecer na Torre! Agora para o Sr. Padre Sueiro já não ha Gonçalinho, ha só Gracinha... Gonçalinho que se arranje por lá, sem missa e sem gamão! Padre Sueiro não se arreda dos prazeres da cidade!

Enternecido, quasi com uma lagrima a bailar nos olhos miudos, que mais negrejavam na brancura da face roliça e da cabecinha toda branca como algodão, Padre Sueiro sorria, curvado, com as mãos fechadas sobre o peito da batina

d'alpaca, d'onde surdia a ponta de um lenço de quadrados vermelhos. E não lhe faltara o desejo d'ir á Torre! Mas viera aquelle empenho do Sr. José Barrólo, por causa do Reitor da Portella. Depois tambem fraquejara, com seu rheumatismo-sinho. E emfim a Sr<sup>a</sup>. D. Graça sempre á espera de S. Ex<sup>a</sup>, um dia, outro dia...

— Bem, bem! acudio alegremente Gonçalo, continuando pelo corredor. Comtanto que o coração não se esquecesse da Torre...

— Ah! esse! murmurou Padre Sueiro com commovida gravidade, nunca está longe de Deus de quem tudo espero, nem da Casa a quem tudo devo.

E parou, diante do reposteiro corrido da sala azul, inclinado, coma as suas costumadas cerimoniaes, para o Fidalgo entrar. Mas Gonçalo recusou, desejando conversar ainda socegradamente, com o amigo Padre Sueiro. E continuaram, devagar, para o fundo do corredor, onde se rasgava uma varanda envidraçada, com os humbraes ornados de gaiolas de canarios.

— Pois lá na Torre, como sabe, meu caro Padre Sueiro, rebentou aquelle escandalo do Relho. E ainda bem, porque eu fiz um negocio esplendido. Imagine! Arrendeí a quinta ao Pereira Brasileiro por um conto cento e cincoenta mil réis...

O capellão suspendeu a pitada; que colhera n'uma immensa caixa de tartaruga, pasmado para o Fidalgo :

— Ora ahi está como os cousas se inventam! Pois a mim o que me constou, e de fonte segura foi que V<sup>a</sup>. Ex<sup>a</sup>. tratara com o José Casco, de Brauaes. Até a Sra D. Graça...

— Sim, interrompeu o Fidalgo com uma leve côr na face fina. Effectivamente o Casco veio á Torre, conversamos. Primeiramente quiz, depois não quiz. Aquellas cousas do Casco! Emfim, uma massada... Não ficou nada decidido. E quando o Pereira, uma bella manhã, me appareceu com a proposta, eu, inteiramente desligado, acceitei, e com que alvoroço! Um augmento soberbo de rendo, e o Pereira como rendeiro... Imagine!

— Homem entendido, murmurava o Capellão coçando embaraçadamente o queixo. Não ha duvida... E homem de bem. E não havendo palavra dada ao Cas...

— Pois o Pereira no sabbado vem á cidade, atalhou vivamente Gonçalo. O Padre Sueiro previne o tabellião Guedes, e assignamos essa bella escriptura.

E immediatamente, passando o lenço perfumado pelo bigode, gracejou com o capellão sobre o famoso *Fado dos Ramires*, em que elle collaborava com o Videirinha. Oh! o Padre Sueiro fornecera lendas sublimes! Mas aquella da D. Aldonça, realmente, lá lhe parecia exagerada... Quatro Reis a levarem a Santa aos hombros...

— Reis de mais, Padre Sueiro!

O bom capellão protestou, logo interessado e serio, no respeito e amor d'aquella obra que glorificava a Casa :

— Ora essa! Com perdão de V<sup>a</sup> Ex<sup>a</sup>... Perfeitissimamente exacto. Lá o conta o Padre Guedes do Amaral, nas suas *Damas da Côte do Ceu*, livro precioso, livro rarissimo, que o Sr. José Barrôlo tem na Livraria. Não especifica os Reis, mas diz quatro... « Aos hombros de quatro Reis e com acompanhamento de muitos Condes. » O nosso José Videira, porém, declarou que não poudé metter os Condes por causa da rima.

O Fidalgo ria, voltando para o lado da sala, sem se apressar :

— Por causa da rima, pobres Condes... Mas o fado está lindo. Eu trago uma copia para a Gracinha cantar ao piano... E agora outra cousa, Padre Sueiro, o que se conta por ahi do Governador Civil, d'esse Sr. André Cavalleiro?...

O capellão encolheu os hombros, desdobrando cautelosamente o seu vasto lenço de quadrados vermelhos.

— Eu, como V<sup>a</sup> Ex<sup>a</sup> sabe, não entendo de Politica. Depois tambem não frequento os cafés, os sitios onde se questiona Política... Mas por ahi parece que gostam.

Pararam á porta da sala, onde, por traz do reposteiro, rolava, em lento trovão, o vozeirão do Titó. O bom Padre Sueiro de novo se afastava, se inclinava :

— Então, Padre Sueiro, passe, por quem é!

E o capellão, com discreto respeito :

— Depois de V<sup>a</sup> Ex<sup>a</sup>, meu senhor... Creio que ha visitas...

Gonçalo affastou o reposteiro. E rindo, empurrando docemente o velho :

— Pois por causa das visitas. Para que não digam que andam os Santos atraz dos Peccadores.

— V<sup>a</sup> Ex<sup>a</sup> manda, e sempre com que graça!

(Continúa).

EÇA DE QUEIROZ.

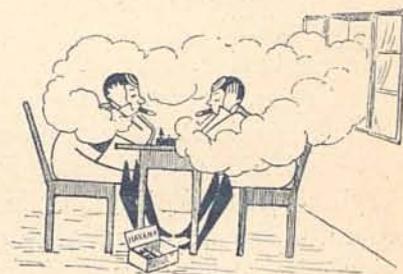
## HISTORIA COMICA



1



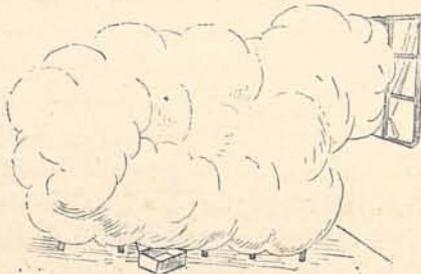
2



3



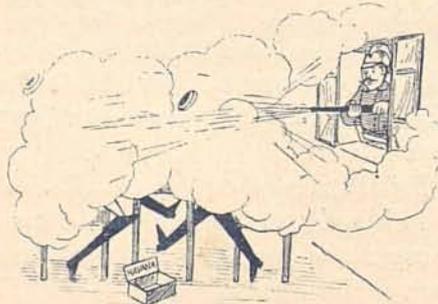
4



5



6



7



8

JOGO DIFFICIL

# NOTICIARIO ILLUSTRADO

## O processo Zola

NENHUMA questão, entre tantas em que a França se tem empenhado, suscitou até hoje tão acirrados odios nem provocou tão virulentas polemicas, como a questão Dreyfus que desde alguns mezes se debate, quatro annos após o julgamento que condemnou, como réo de alta traição, o capitão francez desterrado na ilha do Diabo. Encetada a campanha em favor da revisão do processo pelo Sr. Bernard Lazare, em folheto distribuido ao publico, essa idéa foi, pouco mais tarde, adoptada e defendida pelo senador Sheurer-Kestner, que, esposando a causa do official condemnado, e avigorando, com o apoio do seu nome, a accusação lançada pelo Sr. Mathieu



General Boisdeffre.

Dreyfus contra o commandante Esterhazy, poderosamente concorreu para que, perante o Tribunal militar, comparecesse o commandante, em quem os partidarios de Dreyfus viam o verdadeiro e unico culpado.

Sabem os leitores que o commandante Ravary, encarregado pelo governo de proceder a um inquerito, apresentou um relatório a todo o ponto favoravel a Esterhazy, absolvido unanimemente pelo Tribunal constituído por seus pares.

Contra o relatório Ravary, contra a decisão proferida pelo Conselho de guerra, o escriptor Emilio Zola, em « carta », endereçada ao Presidente da Republica, protestou com energia e vehemencia.

Accusando de parcialidade os tribunaes, um que sentenciára Dreyfus, outro que absolvéra Esterhazy, Zola se collocou sob a acção da justiça,

violando artigos da lei, cujas penas elle declarou scientemente provocar.

E a questão Dreyfus, a que, após longas polemicas, succedera a questão Esterhazy, prolongou-se, sob outro nome, sob outro aspecto, mas com a mesma essencia, até o processo Zola.

Perante o jury civil, citados pelo illustre romancista, como testemunhas, têm desfilado personagens de todas as classes, desde Casimir-Périer, o ex-presidente demissionario, que, tolhido pelo segredo profissional, nada depoz, até peritos em graphologia, cujos depoimentos se contradizem radicalmente, de maneira a desilludir aquelles que ainda acreditam na infallibilidade d'essa arte balbuciante e hypothetica.

O general Pellieux, embora o presidente declarasse vedada qualquer allusão á sentença de 1894, que condemnou o capitão alsaciano, jurou a sua convicção da culpabilidade de Dreyfus. O general de Boisdeffre, em phrases menos decisivas, mas igualmente convictas, affirmou a justiça do julgamento. Outros, porém, vieram. O coronel Picquart accusa ainda o commandante Esterhazy; e sem contar os civis, advogados ou representantes do povo, têm outros á barra do Tribunal asseverado a mesma crença que esse official, o qual, sem negar a boa fé dos juizes, affirma a injustiça das decisões dos dois Conselhos de guerra.

E a questão não terminou ainda. As testemunhas se contradizem; fazem-se confrontações, das quaes nenhum esclarecimento se desprende, e entre os gritos dos assistentes, que applaudem ou apupam, o presidente suspende a sessão, que recomeça meia hora depois, mais agitada e mais ruidosa.



Labori.



Clémenceau.

Ao lado do homem de letras que tão grande responsabilidade tomou a seus hombros, comparece como réo o gerente da *Aurore*, jornal que publicou a carta intitulada : « J'accuse », na qual, em phrase violenta, Emilio Zola accusa nominalmente, além do ministro da guerra, os officiaes que mais saliente papel têm desempenhado n'essa lamentavel questão.

Como advogados da defesa, Labori e Clémenceau. O primeiro, eloquente e caloroso, defende o escriptor; o segundo, irmão do temido polemista do mesmo nome, advoga a causa do gerente da *Aurore*. E entre o presidente, Delegorgue, e os dois advogados a lucta se trava todos os dias vigorosa e irritante.

Este processo, que ficará celebre na historia dos conflictos jurídicos, tem attrahido a attenção do mundo inteiro. Nos paizes estrangeiros a imprensa, acolhendo avidamente os telegrammas, discute os depoimentos, commenta os interrogatorios, analisa as réplicas.

Avalia-se, portanto, quanto possa ter esse debate excitado os animos d'aquelles aos quaes a questão directamente affecta.

Em toda a França a agitação é immensa, e entre os periodicos que defendem causas oppostas, a lucta de personalidades dia a dia mais se aviva.

Manifestações publicas quasi diarias revelam claramente o estado de espirito do povo francez, e particularmente do parisiense, que assiste ás sessões e que de perto contempla o prolongado conflicto. Não fosse Paris uma cidade naturalmente alegre, não fosse o attrahente centro de prazeres,

o fóco de luz que irradia sobre o universo, estaria actualmente enlutada pelo espectáculo desolador d'essa campanha, em que se acham em jogo tantos sentimentos violentos.

Mas Paris não perde o seu aspecto habitual. E enquanto nos tribunaes se agitam as paixões, enquanto na imprensa os insultos se trocam com lamentavel vivacidade, os theatros se enchem, o commercio não declina, o que significa, para felicidade d'este povo, que questões de ordem particular embora affectando uma fórma mais grave, não influem sobre a sua vida economica nem o afastam das diversões, que, em tão grande e tão variada escala, offerece a luminosa, a bella, a incomparavel capital do mundo.

#### « Paméla »

VICTORIEN Sardou, o applaudido auctor dramático, que conta por trium-



V. Sardou.

phos as suas numerosas produções theatraes, vê, actualmente, no theatro Vaudeville, acclamado o seu ultimo drama — *Paméla, marchande de frivolités*.

Collocou Sardou a acção de seu interessante drama historico, em Maio de 1795. Compreende-se que a epocha tenha tentado a imaginação de um artista, para quem todas as reconstituições e todo o archaismo têm especial encanto; e decerto nenhum periodo da historia de França é mais curioso do que esse, que decorré do 9 Thermidor ao Directorio, n'esses dias em que Barras reunia em sua pessoa todos os poderes e toda a auctoridade. Depois de Thermidor ouviu-se em França um grande, immenso suspiro de allivio; e após a oppressão do Terror, manifestou-se a reacção que foi o prazer desenfreado e louco. Eram os pulmões do paiz que se dilatavam. No emtanto, bem dolorosa se achava a situação: a mi-

seria chegára ao auge, a crise monetaria se accentuava dia a dia, attingindo o *luis* de ouro ao valor phantastico de doze mil libras. Mas Paris se divertia: bailes, festas de toda a sorte faziam esquecer as angustias da patria, e o prazer da dança a tal ponto chegára, que o Convento dos Carmelitas, do mesmo modo que o seminario de S. Sulpicio, foram transformados em salas de baile. Era um delirio.

É n'esses dias de prazer insensato, quando morriam á fome nas ruas, sob o olhar indifferente dos transientes, aquelles que a perturbada situação politica arrastára á mais negra miseria; é n'esses dias de amargura, contra a qual a doida alegria do povo protestava em vão, que o auctor de *M<sup>me</sup> Sans-Gêne* faz viver os personagens de sua ultima peça.

A historia de França fornece varias aventuras, cuja obscuridade tragica tem frequentemente seducido os auctores dramaticos. No numero d'ellas contam-se a historia do Mascara de Ferro e a de Luiz XVII, o infeliz Delphim. A proposito da evasão d'essa desventurada creança, aprisionada no Templo, muito se tem discutido. Se auctores negam fundamentalmente o facto, outros o asseveram com a mesma ardente convicção.

Victorien Sardou opina pela evasão do filho de Luiz XVI. E quem não quizer aprofundar a questão com o interesse que merece um facto da actualidade, que directamente influa sobre a nossa vida, póde, confiantemente, adoptar a mesma opinião, porquanto poucos homens têm sobre essa epocha tão profundos conhecimentos como o auctor de *Thermidor*.

Na peça que se applaude agora no Vaudeville, á anecdota historica se prende um drama sentimental.

Falta-nos espaço para relatar o entrecho que se desenvolve nos sete quadros de *Paméla*, os quaes não aborrecem, nem fatigam um só momento, tão habilmente se encadeiam as scenas, vivas, movimentadas, em que a acção jamais se demora, em que o interesse gradativamente cresce e enleva o espectador.

A *mise en scène*, a que o celebrado auctor dramático attende sollicitamente, é maravilhosa na execução. O desempenho é perfeito; e n'isso acreditam sem esforço os que conhecem o pessoal artistico do Vaudeville, á frente do qual se destaca o perfil parisiense de Réjane, a quem Sardou deve a magistral criação de *M<sup>me</sup> Sans-Gêne*, a quem Daudet deveu boa parte do successo de sua *Sapho*, e com quem Henri Lavedan, o joven comediographo, partilhou os louros

da sua peça, a famosa comedia *Viveurs*.

Réjane, cujo nome o publico parisiense colloca ao lado de Sarah, e cujo talento grandemente se assemelha ao da celebre actriz italiana Eleonora Duse, fez do papel de *Paméla*, a « marchande de frivolités », uma criação inolvidavel. Espirituosa, alegre nos primeiros actos, dramatica, emocionante nos ultimos, sabe ser, na mesma peça, fina artista de comedia e actriz tragica e commovedora.

Interpretando o papel de Delphim, complexo e difficil, apresenta-se uma menina de doze annos, que jamais representára, escolhida por Sardou á ultima hora, quando os ensaios já iam adiantados. Lucienne chama-se ella; e a essa creança, que terá, talvez, um dia um nome glorioso na



Réjane.

arte, fazem ovação todas as noites aquelles aos quaes ella arranca lagrimas sentidas.

A ornamentação e os vestuarios dão em *Paméla*, luxuosamente encenada, a illusão d'essa epocha em que dominavam as fórmas gregas. A este particular attende tambem cuidadosamente Sardou, que é, no dizer dos que o conhecem, o mais caprichoso ensaiador, o encenador mais exigente, ao mesmo tempo que, com os seus conselhos, anima os artistas e lhes transmite proveitosas lições.

Affirmou um indiscreto reporter que Sardou, supersticiosamente, acredita na virtude da terminação em *a*, que por vezes tem dado ás suas peças. Dora, Tosca, Theodora, Gismonda, Fedora, entre outras, provam que o

sucesso não tem desmentido essa crença. O feliz dramaturgo pôde, á série de suas peças applaudidas, juntar mais uma em a : PAMÉLA.

#### Ferdinand Fabre.

Teve um fim calmo, suave, como suave e calma havia sido a sua existencia, o escriptor Ferdinand Fabre, homem de lettras na mais sublime expressão.

A historia da sua vida foi contada pelo proprio escriptor, no seu livro *Ma vocation*, uma auto-biographia. Nascido em Bédarieux em 1839, fôra educado por seu tio, um bom e caridoso cura de aldeia, na parochia de Camplong. E a adolescencia de Fabre ali se passou, dividida entre a tranquillidade do sanctuario e a serenidade do campo.

E tanto em um como em outro,



hauriu o futuro litterato fecundas fontes de inspiração. D'esse duplo ambiente seu talento conservou, no correr dos annos, a impressão indelevel, quando, renunciando á vida sacerdotal, com desgosto immenso do tio, Fabre se aventurou na carreira das lettras.

Não foi, porém, destituida de sabores a sua estréa. Viennet, Flourens, da Academia, aos quaes tinha sido recommendado, procuram dissuadi-lo; mas Fabre persiste, publicando um volume de poesias — *Feuilles de lierre*, — e, logo em seguida, *Les Courbeson*, romance, que merece francos applausos de Sainte-Beuve. A Academia, coróando a obra, desmentiu as previsões de dois de seus membros.

Em *Le Chevrier*, dado á publicidade em 1868, o illustre escriptor tentou um ensaio de archaismo, escrevendo o romance na lingua de

Amyot. Essa tentativa, se não augmentou o renome de seu auctor, interessou, em compensação, muito vivamente a *élite* dos iniciados.

Costumes clericas ou costumes rusticos, obre este duplo thema, escreveu authenticas obras primas. *Labbé Tigrane*, admiravel estudo de sacerdote ambicioso, foi publicado em 1873. É, talvez, o seu melhor livro. A este se seguiram *Le Chevrier*, *Barnabé*, *Mon oncle Célestin*, *Madame Fuster*, *Labbé Roitelet*, *Sylviane*, etc. Citamos os principaes.

Candidato á Academia Franceza, á vaga de Henri Meilhac, F. Fabre seria, com toda a probabilidade, eleito.

— « C'est une âme charmante qui disparaît, » disse um poeta, ao receber a noticia d'essa morte.

Isto faz o elogio do homem; o do escriptor está feito desde muito.

#### A explosão do « Maine »

EM frente á cidade de Havana, capital da ilha de Cuba, explodiu o cruzador americano *Le Maine*, no dia 16 de Fevereiro, sepultando sob os seus destroços 253 marinheiros e dois officiaes, sem contar numerosos feridos.

A tripulação do cruzador *Alfonso XII*, ancorado a pequena distancia, acudiu em soccorro do *Maine*; do mesmo modo muitas outras embarcações se apressaram em prestar auxilio ás victimas de tão grande catastrophe.

Segundo as declarações dos officiaes que compunham o pessoal do cruzador, a explosão foi de tal modo violenta, que o navio, atirado aos ares, cahiu parcialmente destruido.

Uma fumaça espessa envolveu o cruzador, que um formidavel abalo sacudira violentamente; e quando projecções de luz electrica foram concentradas no ponto da catastrophe, uma scena dolorosa e indizível se desvendou.

O « New-York Journal » offereceu uma recompensa de cincoenta mil dollars a quem fornecesse documentos tendentes a descobrir e a provar a participação de individuos ou de um governo na destruição do cruzador americano.

A lamentavel desgraça foi, ao que parece, puramente accidental.

Uma commissão de inquerito, nomeada pelo almirante que commanda a esquadra americana, e composta de quatro officiaes superiores, encetou as suas pesquisas, das quaes resultará, provavelmente, a convicção de uma eventualidade, para a qual, por fórma alguma, concorreram as paixões que a guerra de Cuba tem suscitado.

#### Nicolini.

O TENOR NICOLINI, ha pouco fallecido nascêra em 1834, em França. Chamava-se Ernest Nicolas, e sob este nome estudou no Conservatorio de Paris, onde em 1856 obteve o 2º premio de opera-comica. No anno seguinte, estreiou-se no Theatro da Opéra-Comique, nos « Mousquetaires de la Reine »; mas, a despeito da sua bella voz, não conseguiu attrahir sobre si a attenção publica. Em seguida cantou em diversos theatros da provincia, tomando mais tarde o nome italiano de Nicolini, com o qual figurou em *troupes* italianas nas principaes cidades da Europa.

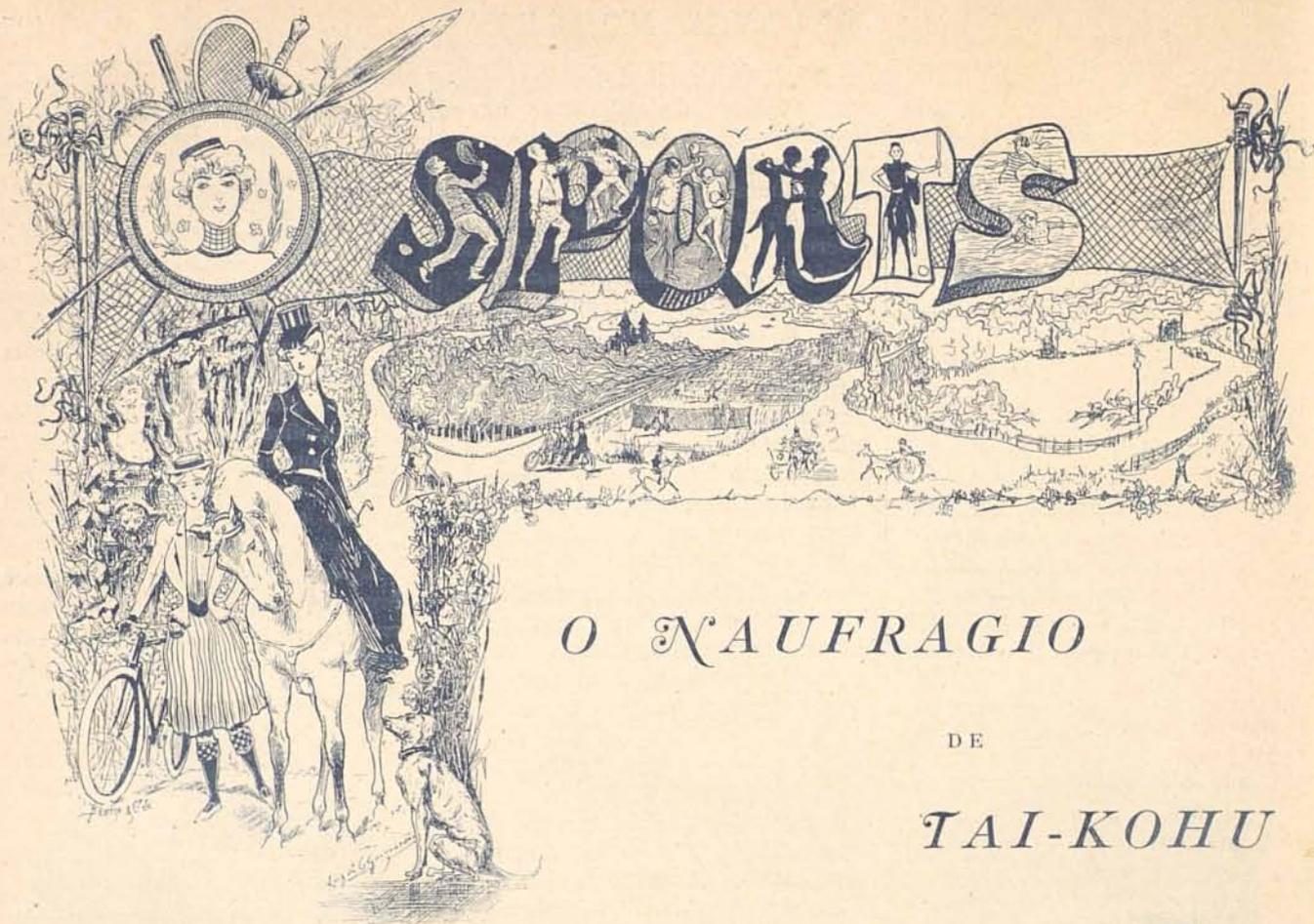
Applaudido em Londres, Vienna e Bruxellas, foi alvo de calorosas ovações em S. Petersburgo. A uma ruidosa aventura (em 1877) determinou a separação judiciaria do



marquez e da marqueza de Caux, isto é, Adelina Patti. A celebre cantora desposou o tenor Nicolini, com o qual percorreu, em varias epochas, a Europa, alcançando sempre verdadeiro successo nos palcos dos grandes theatros lyricos.

O papel de Edgard na « Lucia de Lammermoor », o de Alfredo na « Traviata » e o de Conde de Almaviva no « Barbeiro de Sevilha » foram os seus maiores triumphos.

Em seu bello castello perto de Londres, onde ás mais exigentes imposições do conforto se juntavam todos os requintes do luxo, Nicolini falleceu em Janeiro, nos braços de Adelina Patti, o famoso rouxinol, cujos applaudidos gorgeios o luto n'este momento interrompe, com o desgosto dos frequentadores de Monte-Carlo, onde todos os invernos ella gemia as angustias da « Lucia » ou suspirava as queixas da desventurada Violeta, a Traviata.

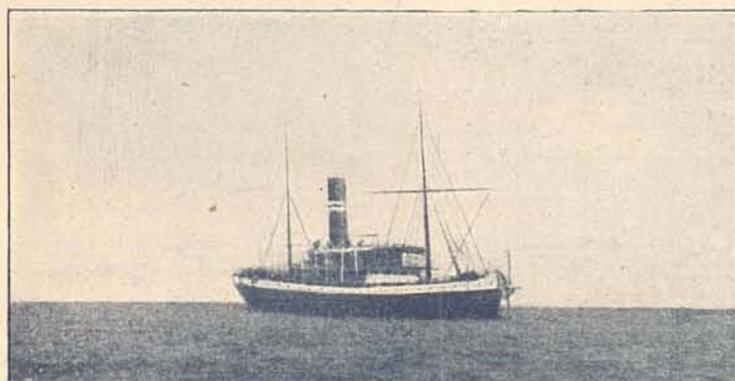


## O NAUFRAGIO

DE

## TAI-KOHU

**S**e toda a gente faz approximada idéa de um naufragio, muito poucos têm tido occasião de assistir a esse espectáculo. É-nos offerecida a opportunidade de apresentar uma pequena collecção de photo-



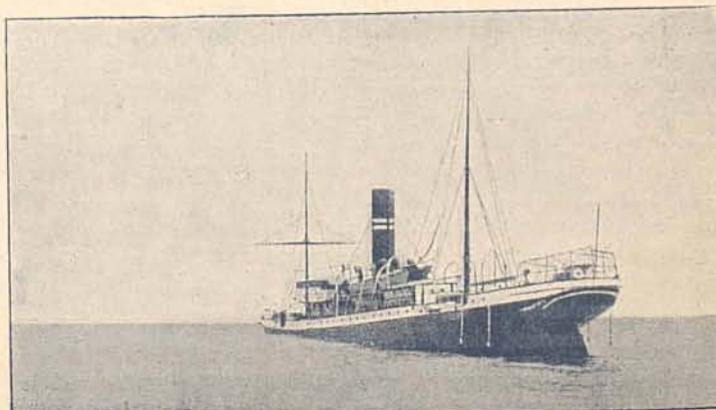
graphias, que revelam as differentes phases de submersão de um grande navio. As photographias que reproduzimos, são devidas ao Sr. Cecil Lightfoot, da Companhia Frigorifica Inglesa Linde. Esta empresa tinha provido de machinas frigoriferas o navio em questão, a bordo do qual, na primeira viagem, se achava o Sr. Lightfoot, com o fim de iniciar a tripulação no manejo dos machinismos.

Eis a historia. A Companhia Osaka de Navegação a vapor fizera á Inglaterra a encommenda de um navio de passageiros, elegante e veloz. Esse navio, que teve após o nome de *Tai-Hoku*, foi construido pelo Sr. Railton Dickson, de Mid-Mesbrough, sendo collocadas as machinas pelo Sr. Richardsons, de Hartlepool. Na epocha convencionada, o navio, inteiramente prompto, foi entregue aos seus pro-

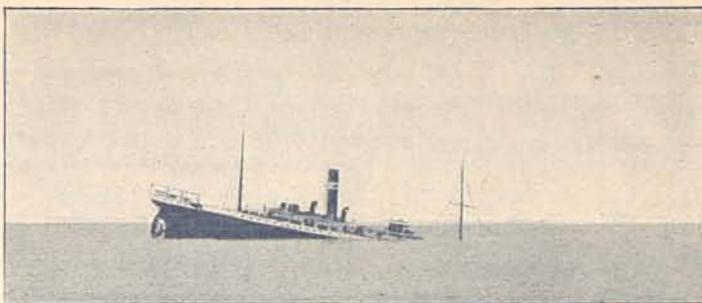
prietarios; e, segundo um accordo prévio, admittiu a bordo um capitão inglez e uma tripulação sufficiente para conduzir-o a Antuerpia, onde tomou a carga, que consistiu principalmente em tubos de ferro fundido. O *Tai-Hoku* recebeu tambem ordem de completar a sua tripulação em Antuerpia. Eram, ao todo, quarenta e nove homens, incluindo japonezes, negros, belgas, suecos e allemães.

No quinto dia depois de deixar o porto de Antuerpia, occorreu o desastre. Era um domingo, e um nevoeiro espesso envolvia o navio. A seguinte descripção do Sr. Cecil Lightfoot dará perfeita idéa da catastrophe do dia 11 de Julho de 1897:

« Não se podia vêr de um lado a outro da embarcação, tão grande era a escuridão. As buzinas e as sereias gritavam estridulamente. Às nove horas da noite, mais ou menos, achando-nos a doze millas a nordéste do cabo Espichel, nas costas de Portugal, estava eu sentado no salão principal do navio,



que avançava lentamente, quando, de subito, senti um choque terrível, que me arremeçou a alguns metros do canapé em que me sentára. Levantando-me rapidamente, corri para fóra; e, depois de um momento de hesitação, subi ao convez, ás pressas. Vi distinctamente o vulto de um grande navio, que abalróara o navio pela prôa e que vagarosamente se afastava, roçando no *Tai-Hoku*. A confusão era immensa a bordo. Entretanto, o capitão procedêra com calma, e quando avistára a outra embarcação prestes a encontrar-se com a nossa, fizêra virar rapidamente o leme, de modo a tornar menos forte o choque, que, sem essa precaução, muito maior teria sido. E, graças á sua energia, obtinha completa ordem no navio, meia hora depois da collisão. O seu primeiro cuidado foi fazer descer os officiaes para a sondagem do casco. Após minuciosa inspecção, declararam elles que o damno era insignificante, havendo apenas algumas chapas deslocadas. Não satisfeito com isso, o capitão Conradi ordenou que o calafate verificasse, todas as meias horas, o fundo do navio. Pouco depois das dez horas, cinco pés d'agua appareciam na prôa. Á vista d'isso, o capitão resolveu tomar a direcção de Malta; mas, quando, ás onze horas, lhe informaram que a agua subira a sete pés, decidiu-se a adoptar o rumo de Lisboa. Foi uma

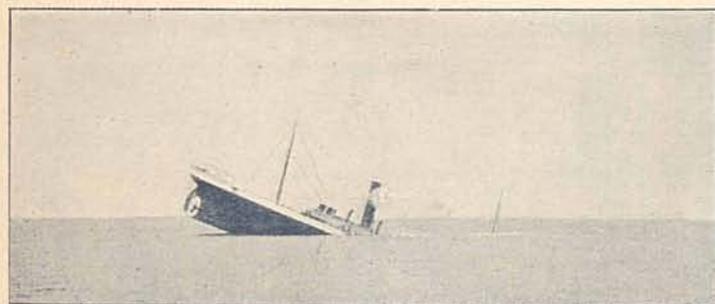


*Millfield*, veio em direcção a nós, respondendo ao nosso signal N. C., que, segundo o codigo internacional, significa: « Em perigo, peço soccorro ».

O capitão d'este navio conferenciou com o nosso sobre a conveniencia de rebocar o *Tai-Hoku*, e o capitão Conradi e alguns officiaes mais uma vez voltaram a bordo, a fim de tratarem d'esse recurso. Immediatamente, porém, o navio começou a afundar com mais rapidez, e as tentativas de reboque foram abandonadas. A nosso pedido, o *Millfield* nos deixou depois d'isso, porquanto tinha pressa em chegar ao seu destino. Era nosso intento subir o Tejo, a remos, até Lisboa, mas a qualidade da tripulação tornava a empreza bastante difficil.

Em todo o caso, resolvêmos assistir ao fim de nosso navio. E o fim estava proximo. Uma extraordinaria occurrencia foi o deslocamento das machinas, as quaes, enquanto a prôa do *Tai-Hoku* descia e a pôpa subia, rolavam pelo navio com um grande estrondo, semelhante ao ruido de uma trovoadá longinqua, e, sem duvida, praticavam uma enorme brecha na parte anterior. Depois de um periodo de anciosa expectativa, o passadiço cahia para deante e ao mesmo tempo esticava as cordas que communicavam com as sereias, provocando um som estridente na superficie das aguas. Um momento depois, dizendo-nos adeus, o immenso navio submergia-se definitivamente. Não o vimos mais. Enquanto a agua invadia as fornalhas, grande quantidade de vapor se formava, que, subindo pela chaminé, occasionou uma especie de explosão, como nitidamente mostra a nossa ultima photographia, tomada no momento em que o navio desapareceu. A subida repentina do vapor acarretou grande quantidade de carvão depositado nos tubos, e isso determinou uma nuvem escura que pairou sobre o ponto em que o *Tai-Hoku* tinha ido a pique.

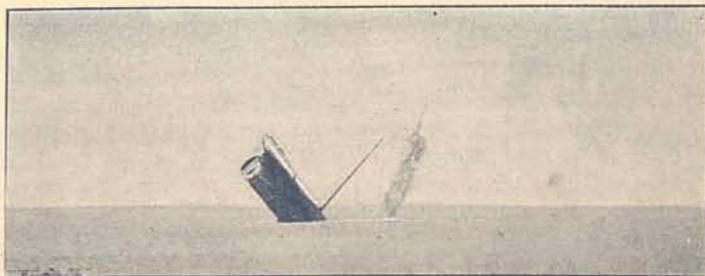
Não houve redomoinho de nenhuma sorte. Quando esse grande navio de 3.100 toneladas deu o seu ultimo mergulho, a pequena flotilha de escaleres não estava a mais de 150 metros de distancia. Espreitando o desaparecimento do navio, vimos os destroços que surgiram á flôr d'agua: capoeiras de gallinha, um bote, baldes, ca-



noite de terrível anciedade! Ás quatro e meia da manhã, o calafate verificava haver dezesseis pés d'agua! O navio afundava lentamente; já nenhuma duvida era possivel. A prôa mergulhava sensivelmente, e os compartimentos da frente se enchiam, pouco a pouco. O capitão providenciava com acêrto. E quando soube que já dezoito pés d'agua invadiam o *Tai-Hoku*, mandou baixar os escaleres, e cada qual tomou a sua provisão de alimento, instrumentos e bandeiras. Durante todo o domingo e durante toda a noite que se seguiu, o nevoeiro conservou-se extraordinariamente denso. As sereias e as buzinas faziam-se ouvir continuamente, porém nada viamos. Por fim, o calafate declarou que medira vinte e dois pés d'agua; e o capitão ordenou que tomassemos os escaleres.

Desci apressadamente a escada, a fim de vêr os meus objectos mais uteis, porém só pude achar, n'aquelle momento, a minha pequena machina photographica.

Passei a correia sobre os hombros e de modo que o aparelho não prejudicasse o livre exercicio dos meus movimentos. Depois de ter tomado os escaleres, ficámos proximos ao navio, em uma distancia de 100 metro. O dia despontava; pude, então, tirar as duas primeiras photographias, entre as quaes houve um intervallo consideravel. Após duas ou tres horas, um grande navio, que era o



deiras, salva — vidas, etc. Depois d'isso, tomámos a deliberação de remar até Lisbôa. Como eu disse, não podiamos muito contar com os esforços dos tripulantes. Elles mostravam-se atemorizados com os tubarões, que abundan n'essas aguas, e dos quaes tinham visto tres. A duas milhas da costa, uma embarcação veiu em direcção a nós e encontrou-nos na bahia de Cascaes, um pouco ao norte do rio Tejo. Era uma barca-piloto portugueza, e a partir do seu apparecimento começou para nós nova série de contrariedades, porquanto, em virtude das disposições legaes, não nos poude logo ser facultado o desembarque. No lazareto fomos examinados pelos medicos, e só então nos foi permittido ir para um hotel, mas sem os objectos que tinhamos nos escaleres. Esqueci-me de dizer que, em caminho, Tejo acima, passámos ao lado do navio que causára o nosso infortunio. Era o *Eastbourne*, que

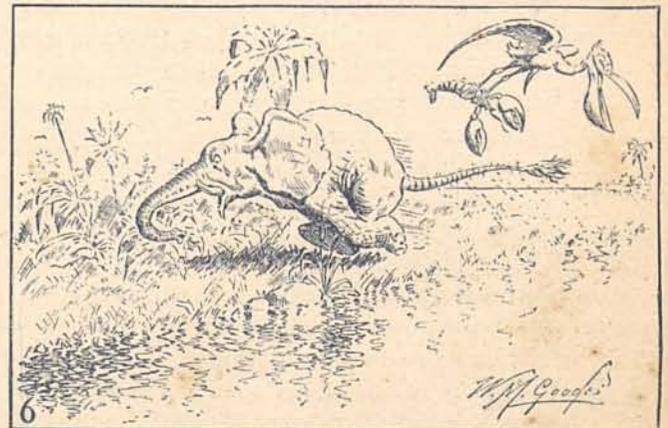
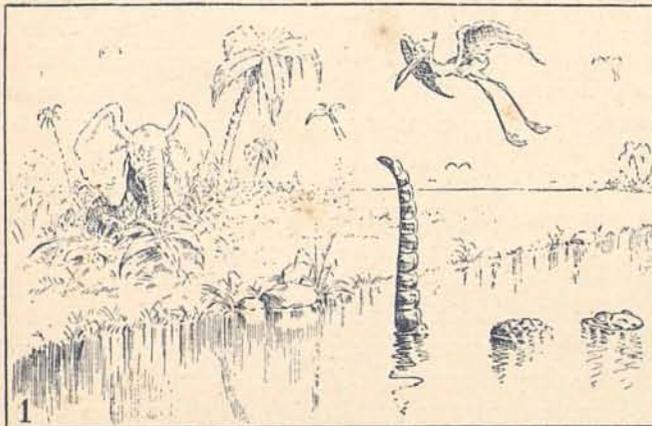
ia de Smyrna para Hull, quando, na noite de 11 de Julho, abalroára com o *Tai-Hoku* e desaparecêra no nevoeiro. Regressei no vapor *Nile*, da Mala Real, que tocára em Lisbôa, vindo de Pernambuco. Soube depois que o bello *Tai-Hoku* estava seguro, com toda a carga, na somma de cem mil libras esterlinas. »

A destruição do navio japonéz provocou um processo importante, que se decidiu em 30 de Outubro de 1897 no tribunal, perante lord Bornes. O *Eastbourne* era um navio de 2.240 toneladas e de 23 tripulantes.

A decisão foi contraria a este navio, que, segundo se provou, navegava com exaggerada rapidez, consideradas as condições da atmosphaera; além d'isso, não tomára as necessarias precauções no sentido da vigilancia e dos signaes preventivos.

\*\*\*

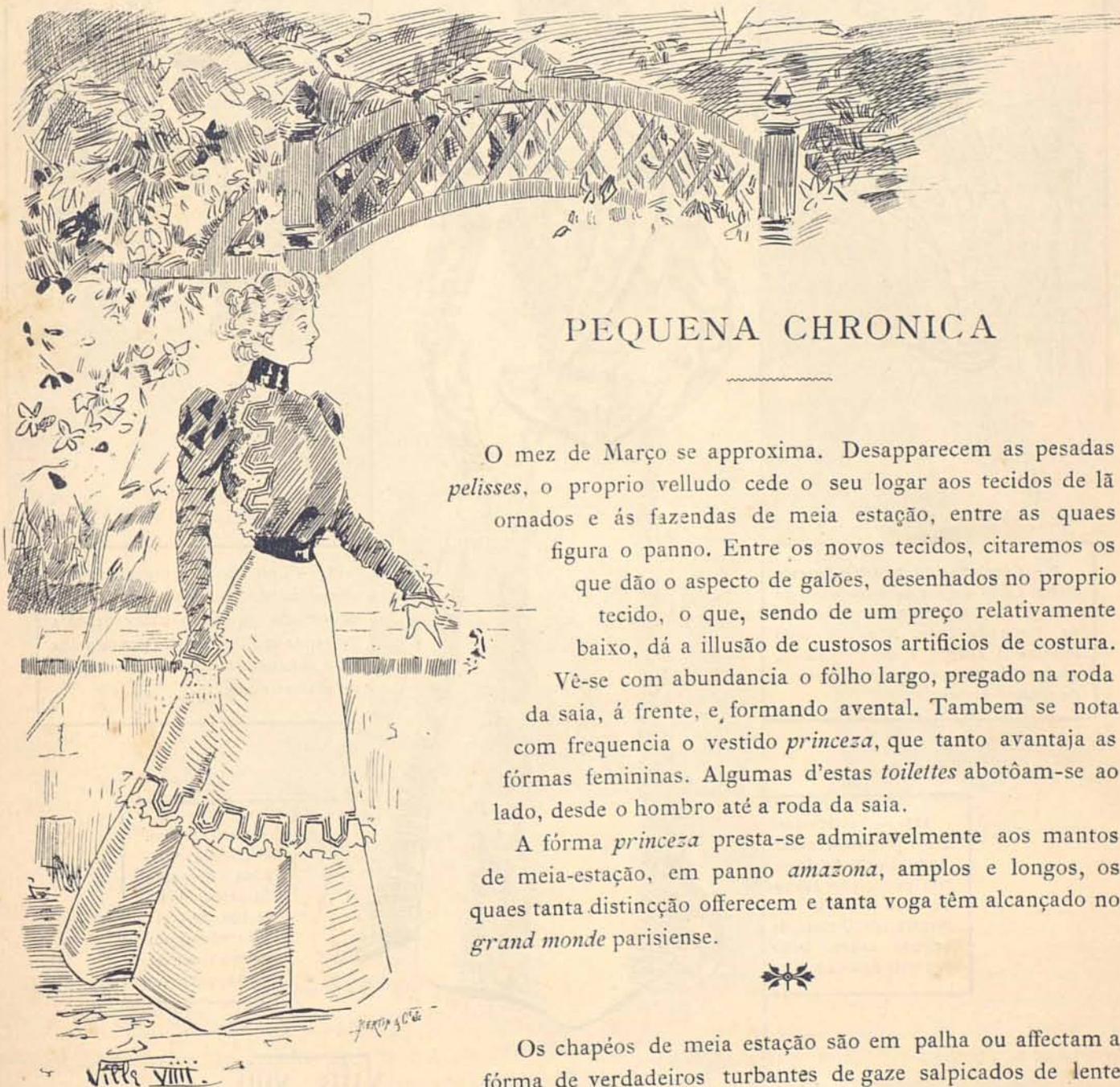
## HISTORIA COMICA



DESGRAÇAS DE UM ELEPHANTE CAÇADOR

# REVISTA MODERNA

SUPPLEMENTO DE MODAS



## PEQUENA CHRONICA

O mez de Março se approxima. Desapparecem as pesadas *pelisses*, o proprio velludo cede o seu logar aos tecidos de lã ornados e ás fazendas de meia estação, entre as quaes figura o panno. Entre os novos tecidos, citaremos os que dão o aspecto de galões, desenhados no proprio tecido, o que, sendo de um preço relativamente baixo, dá a illusão de custosos artificios de costura.

Vê-se com abundancia o fôlho largo, pregado na roda da saia, á frente, e formando avental. Tambem se nota com frequencia o vestido *princeza*, que tanto avantaja as fôrmas femininas. Algumas d'estas *toilettes* abotômam-se ao lado, desde o hombro até a roda da saia.

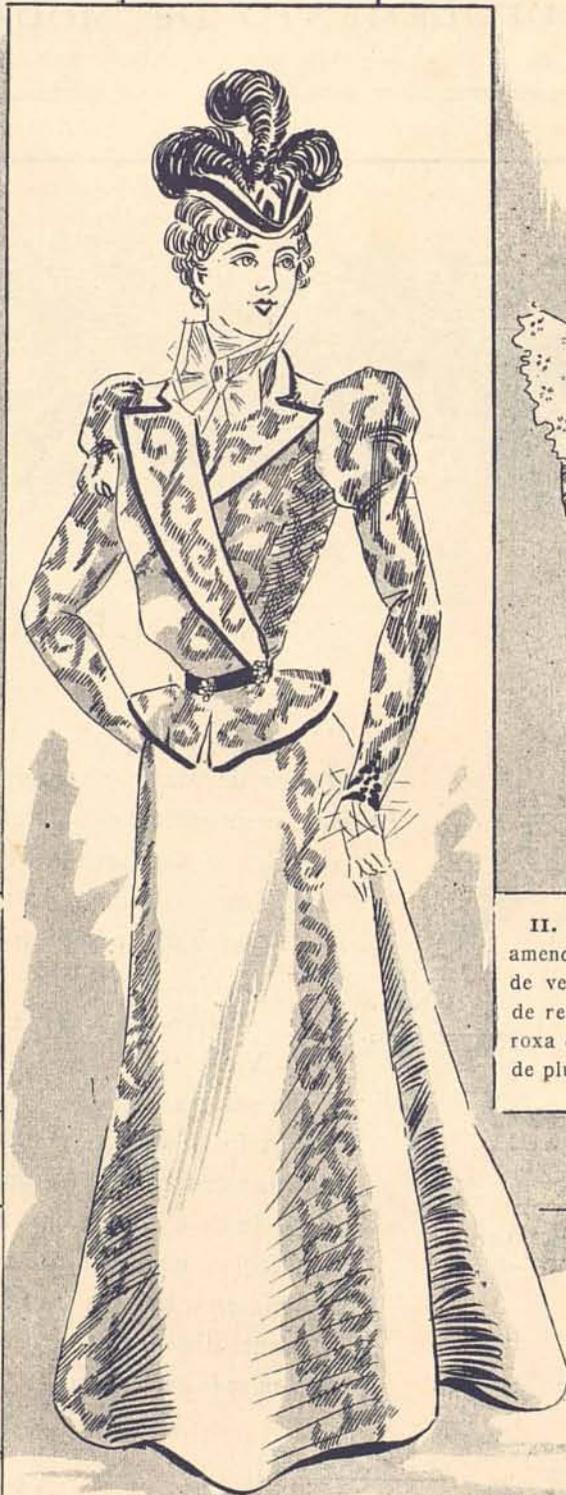
A fôrma *princeza* presta-se admiravelmente aos mantos de meia-estação, em panno *amazona*, amplos e longos, os quaes tanta distincção offerecem e tanta voga têm alcançado no *grand monde* parisiense.



Os chapéus de meia estação são em palha ou affectam a fôrma de verdadeiros turbantes de gaze salpicados de lente joulas, sobre os quaes poursam gracilmente grandes passaros. Outr'ora muito riso provocou o turbante de M<sup>me</sup> de Staël; não riamos jamais das modas passadas, porquanto eis que de novo se usa o mesmo extravagante chapéo.



I. — Corpinho de *bengaline* cinzento claro; Cinto e golla de velludo côr de laranja. À frente um largo macho de *linon* bordado. Abas de seda branca. O chapéo é de filó branco, guarnecido de um passaro cinzento e de plumas pretas.



III. — Vestido *tailleur* de panno encarnado, enfeitado de setim preto, com bordados de velludo da mesma côr. O cinto, de velludo negro, fecha por meio de uma bonita



II. — Corpinho de gorgorão verde amendoa, abrindo sobre um peitilho de velludo marron. Golla e gravata de renda-applicação. Chapéo de palha roxa enfeitada de rosas encarnadas e de plumas roxas.

— fivella de aço. O chapéo amazona é de palha de arroz, guarnecido de velludo *miroir* do mesmo tom e de plumas pretas.



IV. — É uma *toilette* elegante, trajada por M<sup>me</sup> A. da Cunha em uma *soirée* musical. É de panno preto e ornada de bordados de velludo da mesma côr. No cinto, tambem de velludo preto, sobresâe uma rica fivella de pedras preciosas. As abas do corpinho são cobertas de *guipure* e enfeitadas de chinchilla. No chapéo de velludo lavande, destaca-se um grande passaro branco.

V. — Representa uma *toilette* de extrema elegancia. Compõe-se de uma redingote de velludo *mordoré*, que se veste sobre um vestido princeza de panno mastic, cuja frente é ligeiramente franzida e ajustada á cintura por meio de um cinto de galão dourado. Completa esta *toilette* um *tour de cou* de filó branco, que se pôde atar por uma fita de velludo preto. O chapéo, cujo enfeite consiste em um tufo de plumas pretas e em uma bonita fivella de strass, é encarnado.



# MATHIEU-DEROUCHE

39, Boulevard des Capucines, 39 — PARIS

ASCENSEUR

TÉLÉPHONE

Reproduções de retratos, obtidas pela photographia, em miniaturas sobre marfim e sobre **esmaltes inalteraveis** vitrificados como as porcelanas de Sèvres, conservando-se em todos os climas resistindo ao calor, á luz e á humidade.

Casa fundada em 1866. — Medalhas de ouro nas exposições universaes de Pariz 1878, 1889.

Membro do Jury 1893. — Membro dos *Comités* d'admissão da Exposição de 1900.

ENVIA-SE GRATUITAMENTE O CATALOGO DETALHADO

Procurem em todos os Ferragistas e Bazares

## O INCOMPARAVEL SABONETE MONKEY BRAND

*Sem Rival para limpar toda a especie de metal*

*Renova completamente dando o lustro primitivo*

## O SABONETE MONKEY BRAND FABRICADO POR BROOKE'S

é empregado nas melhores casas da EUROPA e AMERICA

38, Rue du Quai  
ANTUERPIA

**MABY & C<sup>o</sup>**  
Successores de RENIER freres

38, Rue du Quai  
ANTUERPIA

Grande sortimento de artigos em couro de proveniencia belga e ingleza. — Especialidade em toda a sorte de artigos para a montaria.

*Sellas RENIER, premiadas em diversas Exposições*

Um completo sortimento de capas e polainas de borracha.

Sellas mexicanas e mantas de couro pelludo. — Expedição constante para as duas Americas.

ANTUERPIA  
38, Rue du Quai

**MABY & C<sup>o</sup>**

ANTUERPIA  
38, Rue du Quai



**J. COSTA & C<sup>o</sup>**  
**BOOT-MAKERS · BOTTIERS · ZAPATEROS**  
 277, RUE SAINT HONORÉ, 277  
 ( PRÈS DE LA RUE ROYALE )  
**PARIS** · TÉLÉPHONE

### ESPINGARDAS DE CAÇA

Carabinas de Escola. Revolvers de 1<sup>a</sup> qualidade

### A. GUINARD

FORNECEDOR DE S. M. EL-REI DE PORTUGAL  
 PARIZ — 8, Avenue de l'Opéra — PARIZ

Envia-se o Catalogo especial contendo todas as novidades a quem mandar 3 sêllos de 25 centimos.



Marca da Fabrica  
 da casa Guinard



**OS MAIS SOLIDOS**

**OS MAIS LEVES**

**OS MAIS RAPIDOS**

**OS MAIS BARATOS**

Agencia Geral : 30, Cordeny-Street, Londres.

## ENXAQUECAS E NEURALGIAS

Uma só dose de **Cerebrine**, elixir agradável, inoffensivo. Quando se toma em qualquer momento de um acesso de Enxaqueca ou de Neuralgia faz desaparecer a dor em menos de dez minutos sem nunca causar inconvenientes — o que tanto o medico como o doente podem verificar immediatamente.

A **Cerebrine** actua maravilhosamente contra o *tico doloroso da cara*, as *neuralgias faciaes, intercostaes, reumaticas, sciaticas e vesicaes*, contra o *zona (cobreiro)*, a *vertigem estomacal*, o *lumbago*, a *extenuação resultante da fadiga, do trabalho á sobreposse* ou de um *resfriamento* e particularmente contra as *colicas periodicas das senhoras*.

O preço em França, é de 5 fr. o Frasco. Depositos nas principais cidades de Portugal e Brazil.

Pode-se obter a **Cerebrine** por intermedio de todos os pharmaceuticos no Brazil e em Portugal e em Pariz na *Pharmacie du Printemps*, 114, rua de Provence, Pariz.

### MUSICA PARA PIANO

NOVIDADES DE MAIOR SUCESSO

	LIQ.
CLÉRICE (J.). <i>Ségovie</i> , Dansa hespanhola . . . . .	1 70
CAMILLE ERLANGER, <i>Serenata carnavalesca</i> . . . . .	2
GALLÉOTTI (C.). <i>Valsa melancolica</i> . . . . .	1 70
GUIRAUD e SAINT-SAENS. <b>FREDEGONDE</b> , Aria do bailado n <sup>o</sup> 1. . . . .	1
HAAKMAN (G.). <i>Pendant le bal</i> , Intermezzo-valsas. . . . .	1 70
LACOME (P.). <i>Berceuse</i> . . . . .	1 35
MARECHAL (H.). <i>Desdemona adormecida</i> . . . . .	1 35
MULDER (J.). <i>Napolitano</i> , Tarantella . . . . .	1 70
PESSARD (E.). <i>Les Guêpes</i> , Aria do bailado . . . . .	2
— <i>La Tzigane</i> , Mazurka . . . . .	2
PFEIFFER (G.). <i>Chœur des fileuses de KERMARIA</i> . . . . .	1 70
— <i>Musette et biniou</i> . . . . .	1 35
SALVAYRE (G.). <i>Albanaise</i> , Dansa . . . . .	2
SOMA (J.-B.). <i>La Fiesta de los niños</i> , Bolero . . . . .	1 35
WITTMANN (G.). <i>Marche du Figaro</i> . . . . .	1 70

O catalogo é enviado FRANCO DE PORTE  
 Paris. PAUL DUPONT, Editor, 4, rue du Bouloi.

### EXPOSIÇÃO UNIVERSAL DE PARIZ :

1878. MEDALHA DE OURO | 1889. FORA DE CONCURSO  
 A MAIS ALTA RECOMPENSA DADA AOS ADUBOS | MEMBRO DO JURY DE RECOMPENSAS

### SOCIEDADE ANONYMA

DE

### PRODUCTOS CHIMICOS AGRICOLAS

Sêde social em BORDEAUX

H. JOULIE, A. e J. LAGACHE, administradores

#### ADUBOS ESPECIAES (Formulas JOULIE)

Para cafézeiro, despeza por pé: 0 fr. 12 a 0,20, mais ou menos.  
 — cacoeiro, id. 0 fr. 60 a 0,70, id.  
 — canna de assucar, despeza por geira ou 1/5 de hectare, de 50 a 55 francos.

Venda sobre titulos garantidos

INFORMAÇÕES, ANALYSES — LABORATORIOS DE CHIMICA AGRONOMICA EM PARIZ E EM BORDEAUX

Dirigir-se aos Administradores da Sociedade:

**30, rua des Allamandiers (BORDEAUX).**  
**15, rua des Petits-Hôtels (PARIZ).**

# COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA DE SÃO PAULO

Capital realizado : 5.000:000\$000  
Fundos de reserva : 1.036:653\$758

Fabrica e vende as melhores machinas para a lavoura, artes e industrias, para o que tem grandes oficinas nas ruas do Triumpho e Monsenhor Andrade.

**FABRICAÇÃO EXCLUSIVA DAS SEGUINTE MACHINAS PRIVILGIADAS :**

**Secador de café : AUGUSTO RAMOS**  
**Descascador de café : EUGELBERG SICILIANO**  
**Despulpador de café : MECHANICA**  
**Separador de arame : AVIGNON**  
**Catador de café : MANFREDI**  
**Batedor mechanico para refinação de assucar : HENZI**

Tem sempre em deposito ferro em barra e em chapas, telhas de zinco, arame farpado e liso, phosphato de cal, cimento, tubos pretos e galvanizados, emfim todos os artigos concernentes a este ramo.

Agentes dos afamados fabricantes de vapores **ROBEY et C<sup>o</sup> L<sup>d</sup>**, **RICHARD HONRSBY et SONS L<sup>d</sup>** (Inglaterra)

AGENTES DE OUTRAS FABRICAS DA EUROPA E ESTADOS UNIDOS

Escriptorio em Londres : 67, Queen Victoria Street, E. C.

Escriptorio Central : Rua 13 de Novembro, n<sup>o</sup> 36

**SÃO PAULO**

MEDALHA DE OURO  
NA ULTIMA EXPOSIÇÃO  
DE FRANCFORT

**LUDWIG LEONHARDI**

MEDALHA DE OURO  
NA ULTIMA EXPOSIÇÃO  
DE FRANCFORT

ESTABELECIDO NOS ARREDORES DE ZURICH (SUISSA)

EXPOSIÇÃO PERMANENTE DE CAËS DE TODAS AS RAÇAS

Montanhezes.

São-Bernardos

Dogues de Ulm

Carlindogues.

Dachshund

ou

Basset



Dinamarquezes

Escuros

e Dinamarquezes

pintados

(1<sup>o</sup> premio)

Caës pastores

Wolf-Spitz

e

Pequenos Spitz

Serviço de expedição de primeira ordem e de toda a garantia para todos os paizes

Para todas as indicações dirigir-se ao escriptorio da « Revista Moderna »

Le Gérant : FERRÈRE.

# Revista Moderna

MAGAZINE BRAZILEIRO E PORTUGUEZ

Direcção de M. BOTELHO

O MAIS COMPLETO E O MAIS ARTISTICO QUE SE TEM FEITO EM LINGUA PORTUGUEZA

PUBLICA QUINZENALMENTE :

Romances, Novellas, Chronicas, Actualidades, Politica Internacional, Viagens, Modas, Sport, Supplementos Musicaes, Retratos artisticos e Illustrações em Côres

Brevemente será posto á venda no BRAZIL e PORTUGAL

## O PRIMEIRO VOLUME DA REVISTA MODERNA

Contendo **400** paginas em magnifico papel, mais de **450** illustrações e **6 hors-textes** verdadeiras gravuras de arte

**2 Supplementos musicaes e 2 Supplementos de Modas**

COLLABORADO PELOS EMINENTES ESCRIPTORES :

### Eça de Queiroz

Eduardo Prado — Trindade Coelho — Conde de Ficalho — Magalhães de Azeredo — Conde d'Arnos — Batalha Reis — João da Camara — Domicio da Gama — Jayme de Séguier — Maria Amalia Vaz de Carvalho — Christovam Ayres — Conde de Sabugosa — Henrique Lopes de Mendonça — Xavier de Carvalho — Fontoura Xavier — Mariano Pina — José Pessanha — Arnaldo Fonseca — Domingos Guimarães — Pereira de Sampaio — Luiz de Magalhães — Alfredo da Cunha — Abel Botelho — José Sarmiento — Henrique de Vasconcellos — Filinto d'Almeida — Silva Bastos — Anthero de Figueiredo — Coelho de Carvalho — Camara Lima — Raymundo Corrêa — A. da Cunha, etc.

Tendo a empreza da Revista Moderna resolvido uma limitada tiragem pedimos aos nossos leitores que desejarem possuir o nosso *Primeiro* volume que façam com antecedencia os seus pedidos a todos os nossos agentes em Portugal e Brazil.

A REVISTA MODERNA assigna-se em todas as Livrarias

PREÇO DAS ASSIGNATURAS :

BRAZIL	UNIÃO POSTAL	PORTUGAL
Um anno . . . . . 50\$000	Um anno . . . . . 40 francos	Um anno . . . . . 10\$000
6 mezes . . . . . 30\$000	6 mezes . . . . . 24 " "	6 mezes . . . . . 5\$500
Numero avulso. . . . . 2\$500	Numero avulso. . . . . 2 " "	Numero avulso. . . . . 500